



We now invite applications for the following Resident Site Staff position(s):

***Resident Technical Officer (Civil) (Job ID# 10226)**

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute or Technical College of Vocational Training Council / Polytechnic university / polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline.

***Resident Inspector of Works (Job ID# 10227)**

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute or Technical College of Vocational Training Council / Polytechnic university / polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 8 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience as Resident Assistant Inspector of Works or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

***Resident Assistant Inspector of Works (Job ID# 10228)**

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute or Technical College of Vocational Training Council in Hong Kong / Polytechnic University / Polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 3 years' of relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' of relevant experience inclusive of 1-year relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook; or
- At least 3 years of relevant experience inclusive of 1-year relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

#Resident Works Supervisor I (Job ID# 10229)

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute or Technical College of Vocational Training Council in Hong Kong / Polytechnic University / Polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline; or
- successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized craft apprenticeship with two years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- At least 5 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

#Resident Works Supervisor II (Job ID# 10230)

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute or Technical College of Vocational Training Council / Polytechnic university / polytechnic in Hong Kong or equivalent in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- At least 5 years of experience as a skilled worker in an appropriate discipline.

***Resident Clerical Officer (Job ID# 10231)**

- Level 2 or equivalent ^{Note} or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2 ^{Note} / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel); and
- At least 6 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 6 years' relevant experience as Resident Assistant Clerical Officer or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

***Resident Assistant Clerical Officer (Labour Relations) (Job ID# 10232)**

- Level 2 or equivalent^{Note} or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2^{Note} / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel); and
- Full-time working experience on personnel management or human resources related duties and preferably with post-secondary certificate on personnel management or human resources.

##Resident Clerical Assistant (Job ID# 10233)

- Completion of Secondary 4 with subjects studied including Mathematics, or equivalent; and
- Chinese word processing speed of 20 words per minute and English word processing speed of 30 words per minute; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel).

KDSEE/ HKCEE or equivalent shall be met.

- # Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above.

Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 4 standard or above.

Note: Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the above posts.

Appointments will be made on Agreement Term in accordance with the prevailing Government's terms and conditions.

If you meet the above job requirements, you are invited to send your full resume with your full name(s), identity card number(s) (or passport numbers(s)), date of availability, contact telephone no. and expected salary to **The Human Resources Department, WSP, 7/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Hong Kong** or email to RSS.recruitment.hk@wsp.com on or before 31 March 2023.
(Please quote the **Job ID#**. in the email application subject or on the application letter and envelope)

Please be informed that the personal data of candidates (including your name and identity card number/ passport number) will be transferred to the Hong Kong SAR Government for the purposes of recruitment, employment and management of RSS under consultancies managed by the Hong Kong SAR Government, as well as of retrieval of any of your unsatisfactory/poor performance reports and poor performance records from the RSS Database pursuant to Clause 5.1.6A of the Handbook.

Personal data provided by candidates will be used strictly for recruitment related purpose only and in accordance with the employer's personal data policies, a copy of which will be provided immediately upon request.

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

GENERAL

The West Kowloon Cultural District (WKCD), located on a dramatic harbour-front site in the heart of Hong Kong, is one of the largest cultural projects in the world, blending art, education and open space.

We are currently recruiting the following position to join the Authority.

Chief Business Development Officer (Ref: R4256)

Reporting to the Deputy Chief Executive Officer (District Development) (Deputy CEO (DD)) of the West Kowloon Cultural District Authority (WKCD), the incumbent will:

- Develop and oversee the overall commercial, branding, visitor engagement and digital marketing strategies for the WKCD including but not limited to Hotel, Office and Residential (HOR), Retail, Dining and Entertainment (RDE) as well as business revenue streams of the WKCD;
- Establish a KPI framework related to targeted revenue growth, expense vs budget to manage the performance of the revenue generating programmes across departments under the Business Development Division;
- Prioritise pipeline of business development for WKCD, leveraging all the tangible and intangible assets of the District, to drive sales through, among others, commercial venue hiring, place-making, e-commerce, loyalty programmes, etc.;
- Formulate and implement strategies for developing cultural tourism through packaging the arts and cultural attractions as well as RDE offerings available in WKCD and exploring cross-promotion with other industry players and destinations to attract local, Mainland and overseas visitors;
- Formulate strategies to build WKCD's brand and image, drive public awareness and promote the vision and mission of WKCD both within and outside Hong Kong;
- Develop and maintain external relationship with, among others, prospective customers, regulators, trade associations and other stakeholder groups to secure value from these relationships and coordinate district-wide events and partnerships especially those that could bring new business and co-branding opportunities;
- Formulate strategies and policies for property leasing to maximise occupancy and rental income, maintain an oversight of the RDE leasing strategy, and establish strategic partnerships with leasing agencies;

For interested parties, please submit your application letter on or before 27 March 2023 along with your CV outlining your suitability for the role, expected salary and earliest availability. Applicants are encouraged to submit their applications as soon as possible via WKCD.CBDO@kornferry.com.

Applications will be considered until the post is filled.

For more information, please visit <https://www.westkowloon.hk/en> or contact Andrew Hu of Korn Ferry at +(852) 2971 2700

westKowloon
西九文化區

KORN FERRY

EDUCATION

澳門旅遊學院
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU
Macao Institute for Tourism Studies

www.iftm.edu.mo

Macao Institute for Tourism Studies (IFTM), a dynamic and innovative public higher education institution in Macao devoted to education and training for the tourism and service industry, invites applications for the following full-time teaching posts. Subjects are to be taught in English and/or Chinese. The successful candidates are required to teach in both daytime and evening programmes/courses.

School of Tourism Management

- Professor in Information Technology (2 vacancies) – Ref. No. 002/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Data Analytics and Visualisation, AIoT and Robotics, Technologies for Environmental Sustainability, Geographic Information Systems, Smart Destination and Sustainable Tourism Development, Smart Marketing, Big Data Analysis.
- Professor in Tourism Management (1 vacancy) – Ref. No. 003/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Tourism Planning and Development, Intercultural Issues in Tourism, Special Interest Tourism, Recreation and Leisure Management, and Travel Agency Operations.
- Assistant Professor in Tourism Management (1 vacancy) – Ref. No. 004/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Tourism Planning and Development, Intercultural Communication in Tourism, Special Interest Tourism, Recreation and Leisure Management, Tour Operations Management and Destination Marketing and Management.
- Assistant Professor in Computer and Management Information System (1 vacancy) – Ref. No. 005/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Applied Smart Technologies and Applied Data Analytics for the hospitality and tourism sector.
- Assistant Professor in Management & Marketing (1 vacancy) – Ref. No. 006/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Human Resources Management, Strategic Management, Leadership, Service Quality Management, Research Methods, and Advanced Marketing.

School of Hospitality Management

- Assistant Professor in Hotel Management (3 vacancies) – Ref. No. 007/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Innovative Hospitality Technologies, Hotel Operations, F&B Cost Control, Hospitality Marketing, Lodging Management, Revenue Management and Hotel Planning, Design, and Development.
- Lecturer in Culinary Arts Management (1 vacancy) – Ref. No. 008/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Food Preparation courses and Food Product Knowledge.

School of Continuing Education

- Assistant Professor in Hotel Management (1 vacancy) – Ref. No. 009/AC/2023**
should be able to teach and develop specific subjects such as Innovative Hospitality Technologies, Hotel Operations, F&B Management, Hospitality Marketing, Contemporary Hospitality Sales and Distribution, Hotel Revenue/Financial Management, Lodging Management, Business Analytics for Hospitality, Sustainability in Hospitality Industry.

Requirements:

Professor:	must have (1) a Doctoral degree in the relevant area and (2) at least 4 years of full-time teaching experience as Assistant Professor
Assistant Professor:	must have (1) a Master's degree or above in the relevant area and (2) at least 4 years of full-time teaching experience as Lecturer
Lecturer:	must have a Master's degree or above in the relevant area

Annual Taxable Remuneration and Benefit:

Professor:	MOP980,980 - MOP1,312,220 (salary index: 770 – 1030)
Assistant Professor:	MOP687,960 - MOP968,240 (salary index: 540 – 760)
Lecturer:	MOP547,820 - MOP687,960 (salary index: 430 – 540)

- The current local income tax rate ranges from 7% to 12%. Exchange rate: approx. USD1 = MOP8.
- The position and remuneration offered will be commensurate with academic qualifications, higher education teaching and professional experience.
- For benefits and FAQ, please refer to IFTM website.

Selection:
The selection panel consists of Vice-President, Director/Vice-Director of academic unit, the relevant coordinators and faculty members. Outside members may also be invited. Selection will be based on (1) documentary evaluation, (2) mock teaching and interview.

Application:
Please refer to the detailed recruitment announcement at IFTM website <http://www.iftm.edu.mo/visitors/job-vacancies> or scan the QR code.
Application closes on 12 April 2023

EDUCATION

Diocesan Girls' School
拔萃女書院

Diocesan Girls' School, a leading-edge school in Hong Kong, Mainland China and the Asia-Pacific region, offers first-rate education to girls that blends Christian values, Chinese traditions and culture and democratic ideals, empowering them to contribute actively to the local and global community.

The School offers an attractive remuneration package with good promotion prospects for those with a proven track record of performance. We are now seeking passionate high-caliber candidates for the following positions:

Teaching Positions (2023-2024 school year):

1. Music Teacher
2. History Teacher (DSE and/or A Level)
3. Biology Teacher (DSE and/or A Level)
4. Mathematics Teacher (DSE and/or A Level)
5. BAFS Teacher (Accounting Stream, DSE)

Requirements

- Relevant degree holder able to teach using English as MOI
- Basic Law and National Security Law Test (BLNST) requirement fulfilled
- Position 3: Required to teach Junior Science

Non-Teaching Position (29 May 2023 onwards):

1. School Librarian

Responsibilities

- Manage the daily operation, book collection, circulation service and the use of facilities of the Library
- Liaise with subject heads in the sourcing of books and collection development
- Promote reading and organize library activities
- Train and manage the student librarian team
- Prepare timely reports and statistical analysis

Requirements

- Higher Diploma or above in all disciplines
- Knowledge of the School Library System (SLS) preferred
- A recognized professional library qualification and relevant experience would be a plus

Interested parties are invited to send their applications, enclosing full résumés stating qualifications, career history, aspirations, expected salaries (for the School Librarian position) and contact numbers to:

The Headmistress
Diocesan Girls' School
1 Jordan Road, Kowloon, Hong Kong
Or via email to: jobs@dgs.edu.hk

Review of applications will commence as soon as possible and continue until **8 April 2023** or until the posts are filled, whichever is earlier. Information / Personal data collected will be used for employment purposes only.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Project Officer (Science/Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics (STEAM))
(EDB/CSD/212/23)

Salary: \$76,380 per month (Gratuity : 10%) (Contract Period: 1 year)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2892 6505

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Administrative Assistant
(EDB/SA/227/23)

Salary: \$25,490 per month (Contract Period: up to 12 September 2023)

Closing Date for Application: 6 April 2023

Tel. Enquiry: 3509 8477

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Project Officer (School Leadership and Professional Development)
(EDB/PDT/235/23)

Salary: \$39,560 per month (Gratuity: 10%) (Contract Period: 1 year)

Closing Date for Application: 11 April 2023

Tel. Enquiry: 3509 7562

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

Maryknoll Convent School
(Primary Section)

We need committed professionals who share our vision and mission.

Our mission is to help our students develop a thirst for knowledge, an ability to self-learn, and a spiritual, intellectual, aesthetical, physical, emotional and social balance. We encourage our students to pursue excellence in their respective interests and realize their potential to the full.

We partner with our teachers and parents to promote a happy and healthy environment for quality education.

We are seeking dedicated, collaborative and visionary teachers to join our team.

Teachers of different subjects
(English, Chinese, Maths, Science, Music, Religious Education)

Our Requirements :

1. Degree(s) from recognized universities
2. Recognized teacher training qualification
3. Teachers of English: native fluency in English and EDB's Language Proficiency Requirement(LPR) fulfilled
4. Experience in school-based curriculum development will be an advantage

I Interested candidates, please send application to the School by email to mcs_teacher@mcsp.edu.hk

Please be prepared to demonstrate and share your insight in teaching and learning, experience and achievement in leadership roles, as well as initiative in self-development and school improvement.

We offer equal employment opportunities to all applicants including gender and nationality.

Information collected will be kept confidential and used for recruitment purposes only.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Project Officer (EDB/SA/229/23)

Salary: \$43,610 per month
(Contract Period: till 31 July 2023)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 3509 7464

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Senior Curriculum Officer
(Native-speaking English Teacher)
(EDB/CSD/208/23)

Salary: \$96,055 per month (Gratuity: 15%) (Contract Period: 2.5 years)

Closing Date for Application: 6 April 2023

Tel. Enquiry: 2892 6505

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

EDUCATION BUREAU
(Non-Civil Service Vacancy)

Senior Project Officer
(Physical Education)
(EDB/CDI/207/23)

Salary: \$96,055 per month (Gratuity : 10%) (Contract Period : 2 years)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2892 5846

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

St. Hilary's School Limited

We are looking for the following positions:

1. Primary Teacher (All Subjects) (Sep 2023)
2. Native English Teacher (Sep 2023)
3. Assistant Teacher (Sep 2023)

For those who are interested, please go to our school website (<http://www.sthilarys.edu.hk/joinus/>) to fill in the electronic application form and upload your resume and recent photos.

HHCKLA Buddhist Chan Shi Wan Primary School
A Full-time English Language Teaching Assistant (ELTA)

The above post for the 2023 – 2024 academic year is now open for application.

Descriptions

- Native English Speaker
- Degree holder majoring in English (with TEFL / TESL is preferred)
- Teaching experience in Hong Kong primary schools is preferred
- Good communication, organizational and interpersonal skills
- Passionate in teaching
- Proficient in computer skills for producing teaching materials and creating a language-rich environment
- Willing to work on Saturday mornings occasionally
- HK Permanent Residents, working/dependent visa holders are preferred
- Our school is 3 minutes away from Sheung Shui Station

Enquiries
Interested applicants are invited to send an application letter with full resume stating the expected salary and a recent photo to the Principal by email enquiry@bsw.edu.hk or by post (HHCKLA Buddhist Chan Shi Wan Primary School, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T.) on or before 8th April, 2023. (All information provided with only be used for recruitment related purpose.)

G.T. (Ellen Yeung) College (Primary Section) is a Direct Subsidy Scheme (DSS) school that seeks to promote joy and excellence. Because of school expansion, we are seeking an **English Teacher** with the following:

- A bachelor's degree or higher.
- A recognized teacher training qualification.
- The applicant should be a native-speaker or have native-speaker English competence.
- Ideally, at least two years school based primary teaching experience.
- LPAT exemption or qualification
- Ability to work both independently and as part of a team.
- A passion / talent that could be shared with students in an after-school activity class.
- Ability to speak a second or third language would be an advantage.
- At least two professional references.

Interested parties, please download the application form from the following link: <http://recruit.gtschool.hk>. Submit the application form with full CV to Mr. Chan, the Principal at prc-ko@gcollege.edu.hk or by post to 10 Ling Kwong Street, Tiu Keng Leng, G.T. (Ellen Yeung) College - Primary Section by 30 April 2023. All information received will be kept strictly confidential and used for recruitment purpose only.

EDUCATION



香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Laboratory Animal Services Centre

(1) Veterinarian I / II (Ref. 230000SK) (Closing date: April 14, 2023)

We are looking for positive individuals who aspire to work in the stimulating field of laboratory animal science and gain unique skills in a multidisciplinary environment. The appointee will work as part of a small but dynamic veterinary team in the Laboratory Animal Services Centre (LASEC) at The Chinese University of Hong Kong (CUHK) in Shatin and its satellite facilities in Hong Kong. He/She will be responsible for (a) administering an animal care and using programme that is consistent with AAALAC standards; (b) working closely with animal care staff to ensure appropriate housing, breeding practices and objectives are provided to animals; (c) liaising with researchers who use animals in research, and ensuring humane treatment of animals in accordance with applicable laws, regulations and guidelines; (d) providing instructions, trainings, and anesthesia support to researchers; (e) participating in the development and implementation of LASEC policies, and supporting the animal care programme (e.g. SOP development and implementation, progression to AAALAC accreditation); and (f) providing emergency coverage for the care of animals as needed.

Applicants should have/be (i) registered Veterinary Surgeons in Hong Kong; (ii) a valid Practising Certificate issued by the Hong Kong Veterinary Surgeons Board; (iii) an interest in animal welfare and ethics, and biomedical research; and (iv) excellent communication and organisational skills. Having 2 years' post-registration work experience at an appropriate level is preferred. Having good knowledge of and solid experience in laboratory animal medicine is advantageous but not essential. Applicants who possess 5 years' post-qualification relevant work experience at an appropriate level may be considered for appointment as Veterinarian I.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity commencing as soon as possible, renewable subject to good performance and mutual agreement.

(2) Technician (Ref. 230000SI) (Closing date: April 14, 2023)

The appointee will work at The Chinese University of Hong Kong (CUHK) in Shatin, and will (a) provide front line direct supervision of laboratory animal care personnel; (b) provide husbandry of animals in barrier/non-barrier areas of the Centre; (c) prepare schedules for work assignments, animal husbandry and housekeeping; (d) provide ongoing communication with staff members and research teams for animal supply and breeding strategy; (e) arrange and oversee breeding schemes conducted by laboratory animal care personnel; (f) evaluate and co-ordinate animal production; (g) assist in performing daily health and welfare monitoring for laboratory animals; (h) assist staff training and external animal workshops; (i) maintain breeding/production records, and assist with quality evaluation; (j) work with certain biological and chemical hazards; (k) assist veterinarians in performing euthanasia; and (l) maintain and develop an environmental laboratory.

Applicants should have (i) a Bachelor's degree/Higher Diploma/Higher Certificate in a relevant subject from a recognised university or technical institute; OR a Diploma/Certificate in a relevant subject from a recognised university or technical institute, plus 3 years' relevant post-qualification work experience at an appropriate level; and (ii) excellent communication and organisational skills. Possession of a boiler licence Class IIA would be highly advantageous.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

(3) Technician (Ref. 230000SL) (Closing date: April 4, 2023)

The appointee will be responsible for facilitating the implementation of electronic animal record management system – tick@lab within CUHK and to support different teams and users for ongoing improvement of the system. Duties include (a) testing and implementing the electronic animal record management system – tick@lab; (b) performing data collection and analysis; (c) managing and maintaining master data of the system; (d) preparing training materials; (e) handling incoming/outgoing enquiries about the system; (f) performing animal laboratory maintenance and research activities (such as animal handling tasks, general housekeeping, etc.); and (g) performing other duties and ad hoc tasks as assigned.

Applicants should have (i) a Bachelor's degree in Biological Sciences, Bioinformatics, Health informatics, Computer Science or other related disciplines; OR a Higher Diploma/Higher Certificate in a relevant subject from a recognised university or technical institute, plus 3 years' post-qualification work experience; (ii) a pleasant work attitude, team spirit and the willingness to learn; and (iii) the ability to work independently and under pressure. Work experience and/or practical experience in IT support and/or programming is preferred. Applicants should submit a curriculum vitae and copies of academic certificates in the online application.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

Application Procedure

The University only accepts and considers applications submitted online for the posts above. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.

Recruitment of Native-speaking English Teachers (NETs) for Primary and Secondary Schools in Hong Kong

The Education Bureau cordially invites you to apply for the NET positions in public-sector primary and secondary schools in Hong Kong.

NETs are required to teach English as a second language to Hong Kong students and assist in teacher and curriculum development in public-sector primary schools (for students aged between 6 and 12), secondary schools (for students aged between 12 and 18) and schools for students with Special Educational Needs (SEN).

QUALIFICATIONS FOR APPOINTMENT

Applicants should be native-speakers of English or possess native-speaker English competence and they have to fulfill the qualification requirements under the NET Scheme. For more information and download of application forms, please visit the following webpages:

(A) For primary school NETs : <https://www.edb.gov.hk/pnet>

(B) For secondary school NETs : <https://www.edb.gov.hk/snet>

TERMS AND CONDITIONS OF APPOINTMENT

- The appointment will be on a two-year contract basis, normally starting in mid-August and ending in mid-August two years later, subject to renewal after expiry.
- Remuneration package:
 - i. Salary from HK\$32,545 – HK\$62,950 per month (primary)
 - ii. Salary from HK\$32,545 – HK\$75,620 per month (secondary)
 - iii. End of contract gratuity for satisfactory performance and conduct
 - iv. Retention incentive for satisfactory completion of continuous service in the NET Scheme from third year onwards
 - v. Passage, baggage, medical allowances and a special allowance of HK\$20,989 per month are provided for eligible appointees whose normal place of residence is established as outside Hong Kong and if he/she or his/her spouse is not receiving any similar benefits.
- The salary and the terms and conditions of service to be offered are subject to the appointee's qualifications and post-qualification teaching experience and the prevailing conditions at the time the offer of appointment is made.

DETAILS

Successful candidates will be placed into the EDB's central candidate pool for eligible schools' selection upon their requests. For details about the NET Scheme including the terms and conditions of appointment, please visit the following webpage: <https://www.edb.gov.hk/net>

APPLICATION

Applicants applying for the above position for the 2023/24 school year should send in the completed standard application form with supporting documents **by post, by fax or in person** to the following address by **21 April 2023**.

NET Administration Team
Room W304, 3/F, West Block,
Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre,
19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong
Fax No: (852) 2349 1398
Tel No: (852) 3698 3692 or (852) 3698 3694
Email: netrecruit@edb.gov.hk



香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Office of Student Affairs

(1) Executive Officer I (Ref. 230000RF) (Closing date: April 4, 2023)

The appointee will be responsible for (a) planning, developing and implementing large-scale ceremonies, cultural and educational events, whole-person development programmes and service learning projects; (b) developing communication materials, such as newsletters, brochures and annual reports; (c) co-ordinating work related to personnel, finance and management information; and (d) performing other tasks as assigned. Working beyond normal office hours or during weekends may be required.

Applicants should have (i) a Bachelor's degree; (ii) fulfilled the English language requirements set out on the website: <https://www.hro.cuhk.edu.hk/cn-gb/languageforeq>; (iii) at least 8 years' post-qualification executive experience, preferably at higher education setting; (iv) an excellent command of both written and spoken English and Chinese (including Putonghua); (v) proficiency in MS Office and social media; (vi) the ability to demonstrate good communication, organisational and supervisory skills; (vii) a dynamic, creative and passionate attitude in working with students; (viii) the ability to work independently and as a collaborative team player; and (ix) knowledge of best practices and innovative trends in student development and experiential learning activities. Applicants must submit copies of certificates showing that they have fulfilled the language requirements and academic qualifications stated above, otherwise their applications may NOT be considered. Shortlisted candidates will be invited to sit for a written test.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

(2) Counselling Assistant (carrying the job title of 'Student Development Counsellor') (Ref. 230000RI) (Closing date: April 4, 2023)

The appointee will work in the Wellness and Counselling Centre of the Office of Student Affairs, and will be responsible for (a) co-ordinating and organising preventive, educational and developmental mental health programmes; (b) developing educational and self-help materials and resources; and (c) providing counselling services to students, and facilitating students' welfare and learning plans.

Applicants should have (i) a Bachelor's degree in Psychology, Social Work, Education or a related discipline; (ii) received further training in counselling, education, psychological or mental health services; (iii) at least 3 years' relevant post-qualification experience; and (iv) a good command of written and spoken English and Chinese (Cantonese and Putonghua).

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

Application Procedure

The University only accepts and considers applications submitted online for the posts above. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.



THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY

香港理工大學



Inviting Aspiring Graduates and Young Innovators to Professional Talent Development Programme

In support of our strategic development to advance knowledge and address societal challenges with high-impact research and innovation, The Hong Kong Polytechnic University is launching this Professional Talent Development Programme to nurture young leaders in various professional disciplines to make an impact on the administrative operations of the University.

What can you expect from this Programme?

The appointees will join a two-year structured development programme in a specialized professional discipline (below) featuring **job rotation in central office(s) and academic unit(s), cross-units mentoring, Senior Management coaching and management / professional skills training**. They will also be guided to partake in **University-level innovation and transformation projects** which help fulfil the University's mission in education, research and knowledge transfer. Excellent performers will be offered **fast-track promotion opportunities**, as well as **full subsidies for master's degree studies**. Ideas of innovation may also be translated into knowledge transfer and entrepreneurship initiatives with support from the University.

- Digital Transformation
- Student Recruitment and Development
- Research and Knowledge Transfer
- Accounting and Finance
- Human Resources
- Facilities Management

www.polyu.edu.hk

The University's Personal Information Collection Statement for Recruitment can be found at https://www.polyu.edu.hk/jin/hro/careers/pics_for_recruitment/

Who are qualified?

Fresh graduates and high-achievers with a bachelor's or higher degree. Those with one to two years' working experience are also welcome. Applicants should be self-motivated, innovative with leadership potential, and willing to learn and contribute in a highly dynamic work environment. To contribute effectively to the University's innovation and transformation projects, professional knowledge of and/or qualifications in Computer Science, Information Technology or related disciplines will be a definite advantage.

Package

Around **HKD400K per annum** inclusive of a 15% gratuity for the initial two-year contract, as commensurate with the appointees' qualifications and credentials.

Application and Selection

Applications should be submitted via <https://polyu.hk/SQewU> by **15 April 2023**. Only shortlisted candidates will be notified of the selection process, which may include interview(s), aptitude test(s) and other pertinent assessment(s).

APPLY NOW

by 15 April 2023



For enquiries, please write to career@polyu.edu.hk

Opening Minds • Shaping the Future • 啟迪思維 • 成就未來



香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Social Responsibility and Sustainable Development Office

(1) Executive Officer I (carrying the job title of 'Social Impact Manager') (Ref. 230000NM) (Closing date: March 28, 2023)

The Social Responsibility and Sustainable Development Office of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) is set up to advise senior management on key areas of University Social Responsibility (USR). One of its core functions is to execute, evaluate and enhance the USR action plans outlined in the University's Strategic Plan 2021–2025. The Office engages university members across units and co-ordinate their efforts in realising CUHK's USR goals that are in line with the United Nations' Sustainable Development Goals, including the achievement of carbon neutrality by 2038. To maximise the impact of the University's USR initiatives for sustainable development, the Office endeavours to develop and maintain strategic partnerships with local and overseas institutions. The Office also operates the Jockey Club Museum of Climate Change and the secretariat of the Hong Kong Chapter of the UN Sustainable Development Solutions Network.

The appointee will (a) support the delivery of major USR initiatives, e.g. CUHK Carbon Neutral 2038 and social impact projects in celebration of CUHK's 60th anniversary; (b) undertake research and analysis of key USR issues and prepare summaries and reports; (c) review, edit and translate documents, including policies, action plans and periodic reports; (d) develop briefing and communications materials, such as speeches, talking points, presentations, press releases and responses to enquiries; (e) assist in committee work; and (f) perform other duties as assigned.

Applicants should have (i) a postgraduate degree in a related discipline; (ii) at least 8 years' post-degree executive experience, preferably in writing, editing, research, content analysis and/or communications; (iii) fulfilled the English language requirements set out on the website: <https://www.hro.cuhk.edu.hk/en-gb/languageforeq>; (iv) an excellent command of written and spoken English and Chinese (including Putonghua); (v) a strong sense of responsibility and self-motivation; (vi) good organisational skills and the ability to pay attention to detail; (vii) outstanding analytical, interpersonal and communication skills; and (viii) the ability to respond to changing demands, anticipate needs and offer solutions. Shortlisted candidates will be invited to attend a written test.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

CUHK is an equal opportunities employer and is committed to promoting equality, inclusivity, diversity and the highest ethical standards.

Faculty of Social Science

(2) Executive Officer II(s) / Project Co-ordinator II(s) (Ref. 230000NN) (Closing date: April 2, 2023)

The appointee(s) will be responsible for (a) providing support to office administration and secretarial support to committees; and (b) administrative services to the Faculty.

Applicants should have/be (i) a Bachelor's degree; (ii) fulfilled the language requirements set out on the website: <http://www.hro.cuhk.edu.hk/en-gb/languageforeq> (for Executive Officer II); (iii) an excellent command of written and spoken English and Chinese (including Putonghua); (iv) excellent analytical, interpersonal, communication, organisational skills and self-motivation; (v) a creative, innovative and entrepreneurial attitude; (vi) a strong sense of responsibility and team spirit; and (vii) a strong growth mindset and positive work attitude.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.

For posts (1) and (2), applicants must submit copies of certificates showing that they have fulfilled the language requirements (where applicable) and academic qualifications stated above, otherwise their applications may NOT be considered.

Application Procedure


The University only accepts and considers applications submitted online for the posts above. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.

Get ahead

Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top

Classified Post

EDUCATION



香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Office of Admissions and Financial Aid

Executive Officer II(s) / Project Co-ordinator II(s) (Ref. 230000RC) (Closing date: April 4, 2023)

The appointee(s) will be responsible for engaging prospective secondary school students via both offline and online channels. Key duties include (a) organising outreach activities, delivering presentations and advising students; (b) devising digital strategies and online marketing initiatives (e.g. website development and maintenance, search engine optimisation, paid search, Google Ads, social media, etc.); (c) developing and producing audio-visual, multimedia, and cross-platform content materials; and (d) performing other tasks as assigned by the supervisors.

Applicants should have (i) a good Bachelor's degree; (ii) fulfilled the English language requirements set out on the website: <https://www.hro.cuhk.edu.hk/en-gb/languageforen> (for Executive Officer II); (iii) at least 3 years' post-qualification work experience, preferably with experience in online marketing and social media campaigns; (iv) an excellent command of written and spoken Chinese (Cantonese and Putonghua) and English; and (v) strong organisational, oral presentation and interpersonal skills. Irregular working hours may be required. Experience in student admissions and recruitment, and knowledge of the local/global higher education sector would be an advantage. Those with less qualifications or experience may be considered for appointment as Project Co-ordinator II. Shortlisted candidates will be invited to sit for a written test for the post of Executive Officer II.

Applicants must submit copies of certificates showing that they have fulfilled the language requirements (where applicable) and academic qualifications stated above, otherwise their applications will NOT be considered.

Appointment will initially be made on contract basis for up to 2 years (with contract-end gratuity for a 2-year contract), renewable subject to good performance and mutual agreement.

Application Procedure

The University only accepts and considers applications submitted online for the post above. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.



香港中文大學

The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:

Laboratory Animal Services Centre

Project Co-ordinator II (carrying the job title of 'AEEC Assistant Secretary') (Ref. 230000Q8) (Closing date: March 31, 2023)


The appointee will provide administrative support to the Animal Experimentation Ethics Committee (AEEC). He/She will (a) handle AEEC applications (both new and amendments) submitted by CUHK researchers; (b) collaborate with the Animal Welfare & Ethics Officer to manage AEEC internal administration; (c) handle ad-hoc requests from CUHK research staff about AEEC applications; (d) maintain records of AEEC applications; and (e) assist in the organisation of AEEC meetings and drafting minutes.

Applicants should have (i) a Bachelor's degree in a relevant subject from a recognised university, plus 3 years' relevant post-qualification work experience at an appropriate level; (ii) excellent communication and organisational skills; and (iii) proficiency in MS Excel and database management.

Appointment will initially be made on a 2-year contract with contract-end gratuity, renewable subject to good performance and mutual agreement.


Application Procedure

The University only accepts and considers applications submitted online for the posts above. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.



香港科技大學

THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY



Interdisciplinary Programs Office

Lecturer I/II (Job ID: 8570)

Job Posting Details

Interdisciplinary Programs Office now invites applications for a teaching position responsible for development and teaching of undergraduate courses in one or more of the following areas: Case Analysis and Product Innovation, International Technology and Management Business Plan Competitions, Design thinking, and Artificial Intelligence (AI) related topics for the Dual Degree Program in Technology & Management (T&M-DDP) and the Extended Major Programs offered by the Division of Emerging Interdisciplinary Areas (EMIA).

Some other academic, research and administrative duties may be required, such as interviewing student applicants, supporting recruitment outreach activities, advising students on academic matters, serving on committees and as program coordinator, and other ad-hoc duties as needed.

Candidates should possess at least a master's degree in Technology and Business Management, Design Thinking, AI-related or other relevant areas, preferably with at least 5 years of consulting industry experience. An MBA will be a plus. (Duration: 2 years, renewable)

For further information about T&M-DDP, please visit <https://techmgmt.hkust.edu.hk/>.

For further information about EMIA Division and Extended Major Program, please visit <https://emia.hkust.edu.hk/> and <https://emia.hkust.edu.hk/extended-majors>.

Starting salary will be commensurate with qualifications and experience. Fringe benefits including annual leave, medical and dental benefits will be provided where applicable. A gratuity will be payable upon successful completion of contract.

Application Procedure

In support of a green work environment, we accept applications submitted online only. To apply, please complete an online application form through the HKUST Careers website (<https://hkustcareers.ust.hk>) and return it online to the Human Resources Office, with an attachment comprising (i) a letter of application, (ii) a curriculum vitae, (iii) a statement of teaching; and (iv) evidence of teaching effectiveness such as summaries of course evaluations (if applicable). Review of applications will begin in April 2023 and will continue until the position is filled. Applicants will receive an acknowledgement by email upon successful submission. We thank applicants for their interest, but advise that only shortlisted candidates will be notified of the result of the application.

(Information provided by applicants will be used for recruitment and other employment-related purposes. Applicants should read the [Personal Information Collection Statement](#) before submission of application.)

HKUST is an equal opportunities employer and is committed to our core values of inclusiveness, diversity, and respect.

EDUCATION BUREAU (Non-Civil Service Vacancy)

Part-time Project Assistant (Mathematics Education) (EDB/CDI/211/23)

Salary: \$103 per hour (Contract Period : 1 year) (Required to work 17 hours per week)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2892 5846

Please visit “GovHK” at <https://www.gov.hk>; or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

Po Leung Kuk Fong Wong Kam Chuen Primary School

Native-speaking English Teacher (School Funded Non-EDB NET scheme) (2023-2024-full time)

Descriptions

- The salary range is from HK\$ 32,000 to HK\$ 35,000 per month

Please refer to the following for the job descriptions and requirements: <https://neurl.cc/ZXyVgW>

Please send your resume by email to recruit@eclass.plkfwkc.edu.hk, or by post to School Head, Po Leung Kuk Fong Wong Kam Chuen Primary School, School No. 3, Leung King Estate, Tuen Mun, N.T.

All information provided will be treated in strict confidence and will only be used for recruitment related purpose.

Marymount Secondary School

PRINCIPAL

Required for September 2023

Marymount Secondary School, a grant-in-aid Catholic girls' school with over 95 years of tradition, is sponsored by the Christian Life Community (Hong Kong), an international Catholic lay Ignatian community, with the mission to foster young people to be leaders with integrity, wisdom, care, love and compassion for others and with others. Our vision is to provide all-rounded education for whole-person formation, with a strong emphasis on excellence, values education and service learning. Applications are now invited for the position of Principal I. Applicants are expected to possess the following minimum qualifications:

a) Master degree preferably in Education

b) At least 3 years' experience as PGM or higher level in school administration

c) Preferably has already completed the Certification for Principals

The successful applicant will be a person with vision, abilities and strong commitment, identifying with the vision of the School Sponsoring Body, the tradition and ethos of the School, with the leadership, management and relationship skills, and the personal attributes pertinent for school development and the provision of all-rounded quality education and formation of students, leading to our centenary and beyond.

Applications with full resume and a personal statement highlighting one's philosophy of education should be addressed to the Supervisor either by mail to Marymount Secondary School, 123 Blue Pool Road, Happy Valley, Hong Kong or by email to supervisor@mss.edu.hk

Applications marked “Application for Post of Principal” must be received on or before 3rd April, 2023. Personal data will be used for recruitment purposes only and will be treated in strict confidence. Candidates not notified within two months should consider their application unsuccessful.

St. Margaret's Co-educational English Secondary & Primary School


1. Native English / French / Japanese / German / Spanish Speaking Teacher

2. English Language Teacher (Secondary)

As a Direct Subsidy School pioneering in global education, we are expanding our language, arts and STEM programmes and are inviting applications for the above posts for 2023/2024. **We offer all staff one incremental salary point higher than the Master Pay Scale with upgraded staff welfare benefits.** Please send application to St. Margaret's Co-educational English Secondary and Primary School via Email (recruitment@smcesps.edu.hk). *(Information submitted will be used for recruitment purpose only.)*

Classified Post

Get ahead
Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top



#54

World University

#4

World's top 50 Universities under age 50

#4

World's Most International Universities

香港城市大學

City University of Hong Kong

City University of Hong Kong is a dynamic, fast-growing university that is pursuing excellence in research and professional education. As a publicly-funded institution, the University is committed to nurturing and developing students' talents and creating applicable knowledge to support social and economic advancement.

Applications are invited for :

Legal Counsel in the Legal Counsel Office [Ref. D/374/00]

Duties :

We are now looking for an experienced commercial/corporate lawyer to join our Legal Counsel Office. The appointee will assist the General Counsel to provide a full range of legal services and advice to the University in all major areas of University operation, focusing on advising and drafting legal documents (e.g. collaboration R&D agreement, contract research agreement, consultancy agreement, funding agreement, shareholders agreement, subscription agreement, joinder/contribution agreement, licensing or assignment agreement etc.), negotiating contract terms with external parties, advising the University and other administrative units on commercial and corporate matters, technology transfer and other statutory or regulatory compliance matters. Other works such as institutional governance and general legal advice may also be required.

Requirements :

A barrister or solicitor admitted to practise in Hong Kong or any commonwealth countries, with at least 6 years' post-qualification legal experience in the area of corporate and commercial or intellectual property practice. Candidates with extensive experience in commercial transactional works, start-ups incubator programme, venture capital investments, spin-outs or technology transfer would be an advantage. Excellent interpersonal and communication skills, ability to work independently, proficiency in written and spoken English and Chinese (preferably including Putonghua) are required. Excellent academic and professional credentials, a collaborative and client-enabling approach to legal advising and familiarity with the higher education setting are definite advantages. Candidates with less experience or lower qualifications may be considered for a junior position.

(Those who have responded to the previous advertisement need not re-apply.)

Salary and Conditions of Service

Remuneration package will be highly competitive, commensurate with qualifications and experience. Appointment will be made on a fixed-term contract of 2 years, with possibility of renewal; fringe benefits include gratuity, leave, medical and dental schemes.

Information and Application

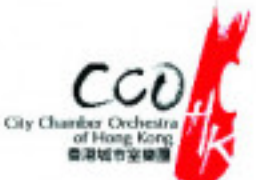
Further information on the post and the University is available at <http://www.cityu.edu.hk>, or from the Human Resources Office, City University of Hong Kong, Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong [Email : hrojob@cityu.edu.hk/Fax : 2788 1154 or 3442 0311].

To apply, please submit an online application at <http://jobs.cityu.edu.hk>. The closing date is **23 April 2023**. Applications will receive full consideration and only shortlisted applicants will be contacted. The University's privacy policy is available on the homepage.

City University of Hong Kong is an equal opportunity employer. We are committed to the principle of diversity. Personal data provided by applicants will be used for recruitment and other employment-related purposes.

Worldwide recognition ranking #54 (QS 2023), and #4 among top 50 universities under age 50 (QS 2021); #4 in the World's Most International Universities (THE 2023); #1 in Automation & Control/Electrical & Electronic Engineering/Materials Science & Engineering/Metallurgical Engineering/Nanoscience & Nanotechnology and #3 in Telecommunication Engineering in Hong Kong (GRAS 2022); and #42 Business School in the World and #5 in Asia (UT Dallas 2018 to 2022)

GENERAL



City Chamber Orchestra of Hong Kong

香港城市交響樂團

City Chamber Orchestra of Hong Kong (ccohk.com) invites university graduates with relevant musical knowledge and experience to apply for the following positions:

Concert Manager & Librarian (Full-time)

The Concert Manager & Librarian works in tandem/collaboration with the Artistic Director and will be a highly motivated individual who executes the technical operations of the orchestra's performances. Duties include preparing and editing music scores, concert and tour implementation, technical planning, scheduling, logistics, general administration and stage management. Applicants must be able to read orchestral scores and be capable of organizing several projects at a time with detailed precision and minimal supervision.

Assistant Concert Manager (Full-time)

The Assistant Concert Manager shall assist the CCOHK Team in the general administration of the orchestra. Duties include concert and tour planning, stage management, preparation of marketing materials, ticketing, merchandise sales and costume and props handling.

Project Intern (Full-Time)

The Project Intern shall assist the CCOHK Team in the general administration and stage management requirements of the orchestra.

Further requirements

• Good communication skills

• Advanced digital/IT skills

• Detailed multi-tasker


• Excellent spoken and written English

• Prepared to work occasional evenings and weekends

Job commencement date: April/May 2023

Suitable candidates should send a letter of introduction with CV, expected salary and reference letter to the Artistic Director, City Chamber Orchestra of Hong Kong (leanne@ccohk.com).

(personal data received will be used for recruitment purposes only)



CIVIL SERVICE BUREAU

Training Officer I (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 28 (HK\$60,100 per month) to Master Pay Scale Point 33 (HK\$75,620 per month)

Closing Date for Application: 11 April 2023

Tel. Enquiry: 2231 3863

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the post.

IT TECHNICIAN / GENERAL SERVICE ASSISTANT

The U.S. Consulate General is looking for a high-caliber individual with strong English skills to join our Foreign Commercial Service.

For more information and to apply, visit our website: <https://hk.usconsulate.gov/consulate/jobs/>

Excellent benefits include annual leave, sick leave, medical and life insurance, U.S. and local holidays, year-end bonus, and provident fund. Applicants must possess a valid Hong Kong resident permit. Applications must be received by April 7, 2023.

The U.S. Mission in Hong Kong is an Equal Opportunity Employer, and we encourage qualified women and members of minority communities to apply.

Be the first in town to reach elite career seekers

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

Classified Post

PROPERTY & CONSTRUCTION

Classified Post

readers are confident,
competent and career-oriented

T: 2565 8822
E: classified@scmp.com

Classified Post

RGE,RPE(G)/RSE/AP
(Freelance/Part-time)

are req'd by our Consultancy.

Interested parties pls. send CV to
Email: lloydslui@gmail.com
or call/whatsapp to
tel 91953888 for more details
Lloyds GC Ltd.
(Construction Consultant)

Classified Post always delivers solid earning power jobs

Invest with us for blue chip appointments

BANKING BONANZA

Classified Post

readers are confident,
competent and career-oriented

T: 2565 8822
E: classified@scmp.com

Classified Post

SNC · LAVALIN

ATKINS

Member of the SNC-Lavalin Group

Drainage Services Department

Contract No. DC/2019/07

Outlying Islands Sewerage Stage 2

– Upgrading of Cheung Chau Sewage Treatment and Disposal Facilities

Atkins China Limited invites applications for the following Resident Site Staff positions under Contract No. DC/2019/07 Outlying Islands Sewerage Stage 2 – Upgrading of Cheung Chau Sewage Treatment and Disposal Facilities. The works comprise upgrading of Cheung Chau Sewage Treatment Works to increase its treatment capacity to 9,800m³/day and to upgrade its treatment standard to secondary level, and upgrading of the existing Pak She Sewage Pumping Station to increase its capacity from 29,000m³/day to 42,000m³/day and its associated facilities. The works commenced in 4th quarter of 2020 for completion by 2026. We are now inviting applications for the following positions:

Resident Senior Survey Officer (Engineering) (Ref No.: CCSTW_RSSO(E))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; and
- Minimum 7 years' relevant post qualification experience; or
- Minimum 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Resident Assistant Inspector of Works (E&M) (Ref No.: CCSTW_RAIOW(E&M))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; and
- Minimum 3 years' relevant post qualification experience; or
- Minimum 5 years' relevant experience inclusive of 1 year' relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in appropriate discipline in public works projects; or
- Minimum 3 years' relevant experience inclusive of 1 year' relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in appropriate discipline in public works projects; and
- The academic qualification of Degree, Certificate or Diploma in occupational safety and health, or construction safety is preferable.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Resident Clerical Officer (Ref No.: CCSTW_RCO)

Candidates should have:

- Level 2 or equivalent [Note 2] or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2 [Note 1] / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel); and
- Minimum 5 years' relevant post qualification experience; or
- Minimum 5 years' relevant experience as Resident Assistant Clerical Officer or equivalent in public works projects.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

[Note 1] Attained Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

[Note 2] "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE. Subjects include Chinese Language and English Language.

Applicants may also consider to refer the other requirement of the above opening(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

Appointment will be made on contract term in accordance with the prevailing Government of the HKSAR's conditions and terms applicable for Resident Site Staff. The incumbents will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

Interested candidates please email to co@dc201907.com (with relevant reference number) for on-line application on or before 14 April 2023.

Applications will be treated in confidence and collected personal data will be used for recruitment purposes only. Applicants not being invited for interview within 6 months may consider their applications unsuccessful.

snclavalin.com

atkinsglobal.com

10+

years

experience

atkins

company

atkins

Rocco Design Architects Limited is seeking resident site staff for the "East Kowloon Cultural Centre" project (Contract No. SS E510) in Kowloon Bay, Hong Kong. The minimum qualifications required for the posts shall be as follow:

Resident Field Officer I (RFOI)

- Diploma in an appropriate discipline from the Hong Kong Polytechnic / Hong Kong Polytechnic University / Hong Kong Technical College / Hong Kong Technical Institute / Hong Kong Institute of Vocational Education, or equivalent.
- At least 5 years' relevant post qualification experience including landscape projects, countryside / flora / wildlife field survey and management.
- Met the language proficiency requirements of Level 2* or above in English Language and Chinese Language in Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE)/ Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE), or equivalent.

[*Notes :
Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in previous HKCEE are accepted administratively as comparable to Level 2 in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.]

Employment will be on contract basis tentatively commencing from April 2023. Please refer to the HKSAR government rules on Resident Site Staff (RSS) employment for terms and conditions of employment.

Interested parties, please send full resume giving details of qualification and experience, expected salary, date available and contact number to Human Resources Department, Rocco Design Architects Limited, 18 Whitfield Road, North Point, Hong Kong or email to careers@rocco.hk not later than 5 April 2023.

Information provided will be used for the purpose of employment application only. All personal data of unsuccessful applicant will be destroyed within one year from date of receipt.

SNC · LAVALIN

ATKINS

Member of the SNC-Lavalin Group

Drainage Services Department

Contract No. DC/2019/08

Revitalization of Tsui Ping River

Atkins China Limited invites applications for the following Resident Site Staff positions under Contract No. DC/2019/08 Revitalization of Tsui Ping River. The works comprise revitalization of approximately 1km King Yip Street nullah, including resurfacing of the channel, installation of smart water gate, provision of water-friendly features, installation of dry weather flow interceptors, provision of a smart surveillance and weather forecast system, riverside lighting and in-stream plantation. The works also include dredging at the existing channel and reconstruction / strengthening of existing nullah structures, construction of riverside walkways / cross-river walkway / landscape decks, modification of an existing footbridge across Lei Yue Mun Road, and ancillary works. The works commenced in 2020 for completion by 2024 tentatively.

Resident Engineer (Electrical and Mechanical) (Ref No.: RTPR_RE(E&M))

Candidates should have:

- Corporate Membership of the Hong Kong Institution of Engineers or equivalent in an appropriate discipline; and
- Relevant experience; and
- NEC ECC knowledge or working experience will be advantage.

Resident Survey Officer (Quantity) (Ref No.: RTPR_RSO(Q))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; and
- NEC ECC knowledge or working experience will be advantage.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Resident Survey Officer (Engineering) (Ref No.: RTPR_RSO(E))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Resident Technical Officer (Civil) (Ref No.: RTPR_RTO(C))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline.

The language proficiency requirements of Level 2 [Note 1] or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Resident Works Supervisor I (Ref No.: RTPR_RWSI)

Candidates should have:

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; or
- Completed a recognised technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognised craft apprenticeship with 2 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- 5 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- 3 years' of relevant post qualification experience; or
- 3 years' of relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects.

Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above.

Note 1 : "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE. Subjects include Chinese Language and English Language.

Applicants may also consider to refer the other requirement of the above opening(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

Appointment will be made on contract term in accordance with the prevailing Government's conditions and terms applicable for Resident Site Staff. The incumbents will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

Interested candidates please email to recruit.rss@atkinsglobal.com (with relevant reference number) for on-line application on or before 1 April 2023.

Applications will be treated in confidence and collected personal data will be used for recruitment purposes only. Applicants not being invited for interview within 6 months may consider their applications unsuccessful.

snclavalin.com

atkinsglobal.com

10+

years

experience

atkins

company

atkins

SNC · LAVALIN

ATKINS

Member of the SNC-Lavalin Group

Drainage Services Department

Upgrading of West Kowloon and Tsuen Wan Sewerage – Phase 2

Atkins China Limited invites application for the following Resident Site Staff positions. The works comprise upgrading of existing sewers in Tsuen Wan, Kwai Chung, Sham Shui Po, Kowloon City, Yau Tsim Mong and Fanling areas. The works have been commenced for completion by 2025.

Resident Works Supervisor I (Civil) (Ref No.: UWTS2_RWSI(C))

Candidates should have:

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; or
- Completed a recognised technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognised craft apprenticeship with 2 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- Minimum 5 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above; and
- Minimum 3 years' of relevant post qualification experience; or
- Minimum 3 years' of relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects.

Resident Works Supervisor II (Civil) (Ref No.: UWTS2_RWSII(C))

Candidates should have:

- Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognised technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognised craft apprenticeship with 2 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- Minimum 5 years' of experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above.

Resident Survey Officer (Quantity) (Ref No.: UWTS2_RSO(Q))

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from a Construction Industry Council / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Polytechnic / Polytechnic University, the Hong Kong Institute of Vocational Education or a technical institute / college or equivalent in an appropriate discipline; and
- Level 2 or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent.

Resident Technical Officer (Ref No.: UWTS2_RTO)

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong / Hong Kong Institute of Construction / Hong Kong Institute of Vocational Education / Technical Institute / Technical College / Polytechnic University or equivalent in an appropriate discipline.
- Level 2 or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent.

Remarks:
The job requirement of the above positions should be referred to the minimum qualification and minimum experience listed in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

Appointment will be made on contract term in accordance with the prevailing Government's conditions and terms applicable for Resident Site Staff. The incumbents will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

Interested candidates please email to u2site.admin@atkinsdc1912.com.hk (with relevant reference number) for on-line application on or before 31 March 2023.

Applications will be treated in confidence and collected personal data will be used for recruitment purposes only. Applicants not being invited for interview within 6 months may consider their applications unsuccessful.

snclavalin.com

atkinsglobal.com

10+

years

experience

atkins

company

atkins

GENERAL

機電工程署

EMSD

Project Officer

(Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$57,075 per month

Closing Date for Application: 30 March 2023

Tel. Enquiry: 2808 3208

Please visit GovHK at <http://www.gov.hk> or download

"Government Vacancies" Mobile Application at

Google Play/Apple App Store for information about

the post.

HOUSING DEPARTMENT

Technical Officer (Architectural)

(Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 9 (\$23,295 per month) to Master Pay Scale Point 22 (\$45,670 per month)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2761 6572

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or

download "Government Vacancies" Mobile

Application at Google Play/Apple App

Store/HUAWEI AppGallery for information

about the post.

Classified Post

readers are confident,
competent and career-oriented

T: 2565 8822 E: classified@scmp.com

Classified Post

ENGINEERING & TECHNOLOGY



Water Supplies Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Contract No. 13/WSD/17
Design, Build and Operate First Stage of Tseung Kwan O Desalination Plant

The Hong Kong office of BINNIES HONG KONG LIMITED is now seeking candidate to fill the following resident site staff for Contract No. 13/WSD/17 – Design, Build and Operate First Stage of Tseung Kwan O Desalination Plant. The construction works comprise the construction of the first stage of the desalination plant with a water production capacity 135 million litres per day with provision for future expansion to the ultimate water production capacity up to 270 million litres per day when necessary, including the construction of the intake and outfall facilities; the construction of water treatment facilities; and the construction of ancillary facilities. The contract has commenced in Dec 2019. Please refer to the project website at the hyperlink below:

<https://www.tkodesal.hk/>

1. ASSISTNAT RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: TKO/ARE(C)/210/2023)

Candidates should (a) have Degree from the University or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute and at least 3 years' relevant post-qualification experience; or (b) have Degree from the University or equivalent in an appropriate discipline, with at least 4 years' post-academic qualification experience in professional field and level.

2. ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (ELECTRICAL) (Ref: TKO/ARE(E)/211/2023)
3. ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (INSTRUMENTATION & CONTROL) (Ref: TKO/ARE(I&C)/212/2023)

Candidates should (a) have degree from the university in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute and at least 2 years' relevant post-qualification experience; or (b) have Degree from the university in an appropriate discipline, with at least 4 years' post-academic qualification experience in the field of Electrical/Instrumentation and Control at a professional level respectively.

4. RESIDENT SENIOR SURVEY OFFICER (ENGINEERING) (CIVIL) (Ref: TKO/RSSO(E)(C)/213/2023)

Candidates should (a) have a Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC) / Hong Kong Institute of Construction (HKIC) / Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) / Technical Institute (TI) / Technical College (TC) / Polytechnic University / Polytechnic in Hong Kong (Poly) or equivalent in an appropriate discipline; and (b) have at least 7 years' relevant post-qualification experience; or (c) have at least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

5. RESIDENT SENIOR SURVEY OFFICER (QUANTITY) (CIVIL) (Ref: TKO/RSSO(Q)(C)/214/2023)

Candidates should (a) have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; and (b) have at least 7 years' relevant post-qualification experience; or (c) have at least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Quantity) or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

6. RESIDENT SURVEY OFFICER (QUANTITY) (CIVIL) (Ref: TKO/RSO(Q)(C)/215/2023)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline.

7. RESIDENT TECHNICAL OFFICER (CIVIL) (Ref: TKO/RTO(C)/216/2023)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline.

8. RESIDENT ASSISTANT INSPECTOR OF WORKS (MECHANICAL) (Ref: TKO/RAIOW(M)/217/2023)

Candidates should (a) have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; and (b) have at least 3 years' relevant post-qualification experience; or (c) have at least 5 years' relevant experience including 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook; or (d) have at least 3 years' relevant experience including 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

9. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) (Ref: TKO/RWSI(C)/218/2023)
10. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (ELECTRICAL) (Ref: TKO/RWSI(E)/219/2023)
11. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (INSTRUMENTATION & CONTROL) (Ref: TKO/RWSI(I&C)/220/2023)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; or (b) completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or (d) have at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and (e) have at least 3 years' relevant post-qualification experience; or (f) have at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

12. RESIDENT WORKS SUPERVISOR II (CIVIL) (Ref: TKO/RWSII(C)/221/2023)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; or (b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or (d) have at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline.

13. RESIDENT ASSISTANT CLERICAL OFFICER (LABOUR RELATIONS) (Ref: TKO/RACO(LR)/222/2023)

Candidates should (a) have Level 2 or above in five subjects in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) or equivalent; or (b) have Level 2 / Grade E or above in five subjects in Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) or equivalent; and (c) possess knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel); and (d) have full-time working experience on personnel management or human resources related duties and preferably with post-secondary certificate on personnel management or human resources.

Remarks:
Applicants may consider to refer the other requirement of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE) / Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE), or equivalent is required for positions (4) - (8) and (13).

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for positions (9) - (12).


The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of positions (1) – (3), (8) - (12) will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department
Binnies Hong Kong Limited
43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET,
KWUN TONG, HONG KONG
or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com
Website: <https://binnies.com>

Application deadline on or before 31 March 2023.



LEIGH & ORANGE LTD.

Leigh & Orange Ltd., is looking for suitable applicants to take up the following positions for Consultancy Agreement No. 9OB115 - Term Consultancy for Conversion Works of Special Aided Schools for implementation of New Senior Secondary Academic Structure and Extension of Stay (2014-2017), which includes works ranges from internal conversions to construction of new annex at special aided schools for Education Bureau, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.

Working Location: Multi-sites distributed in Hong Kong Island, Kowloon and New Territories

Resident Clerk of Works (RCOW) (Ref: RCOW-EDB-202303)

a) Diploma or Higher Certificate in Building Studies from the Hong Kong Polytechnic / Hong Kong Polytechnic University / Hong Kong Technical College / Hong Kong Technical Institute / Hong Kong Institute of Vocational Education, or equivalent;
b) Minimum 6 years' relevant post-qualification experience;
c) Met the language proficiency requirements of Level 2* or above in English Language and Chinese Language in Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) / Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSEE), or equivalent ;
d) Duration: From 2nd Quarter 2023 for 18 months employment contract with further extension as appropriate.

[Note *Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in previous HKCEE are accepted administratively as comparable to Level 2 in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.]

Appointment will be made in accordance with the prevailing Government's terms and conditions for the employment of Resident Site Staff. Please send resume together with expected salary to the Human Resources Department or e-mail to hr@leighorange.com.
Closing Date for Application: 24 April 2023

(We are an equal opportunity employer and welcome applications from all qualified candidates. All applications will be treated in the strictest confidence. Personal data provided will be used for recruitment purpose only. We do not assume any risks of disclosure of personal information prior to receipt of applications.

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you may request access to, and/or correction of your personal data in relation to your application. If you wish to do so, please email to us)



Binnies Hong Kong Limited is now seeking applicants for Technical Officer / Technical Assistant posts to prepare project reports and documents for government engineering projects.

Technical Officer / Technical Assistant (Contract)

Responsibilities:

- Carry out report preparation for the general engineering projects, including waterworks project, in Hong Kong
- Provide assistant to the engineers and project team for project reports, photos and related documents
- Handle general documentation work
- Assist in other tasks relate to the projects

Requirements:

- Technical Officer: Degree holder in any disciplines
- Technical Assistant: Higher Diploma or above, Engineering/ Science or relevant disciplines is preferred
- General command of written English
- Familiar with MS Office
- Responsible, positive, good interpersonal and communication skills
- Willing to learn and take challenges

Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes and, in respect of the successful appointee only, also for business-related purposes. Please send full resume, availability, present and expected salaries and daytime contact telephone number to:

Human Resources Department
Binnies Hong Kong Limited
43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET,
KWUN TONG, HONG KONG
or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com
Website: <https://binnies.com>

GENERAL

UNIVERSITY GRANTS COMMITTEE SECRETARIAT

Systems Manager
(Non-Civil Service Vacancy)

Remuneration: Basic salary of HK\$76,380 per month. A contract-end gratuity may be granted if the contract is satisfactorily completed with consistently high standard of performance and conduct.

Closing Date for Application: 6 April 2023

Tel. Enquiry: 2844 9926

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



Classified Post
readers are confident,
competent and career-oriented

T : 2565 8822
E : classified@scmp.com

 **Classified Post**



AGRICULTURE, FISHERIES AND CONSERVATION DEPARTMENT

Associate Veterinary Technologist
(Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 14 (HK\$30,990 per month) to Master Pay Scale Point 24 (HK\$50,080 per month)

Closing Date for Application:
Applications are accepted all year round.

Tel. Enquiry: 2150 6687

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

 **Classified Post**

Get ahead
Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top

Invest with us for blue chip appointments

Classified Post always delivers solid earning power jobs

BANKING BONANZA

Drainage Services Department
Contract No. DC/2019/09
Provision of Village Sewerage in Sai Kung

The Hong Kong office of BINNIES (formerly known as BLACK & VEATCH) is now seeking applicants to fill the following site staff post for Contract No. DC/2019/09 – Provision of Village Sewerage in Sai Kung. The works comprise construction of a secondary sewage treatment works (STW) with a design capacity of about 2,050 cubic metres per day (m3/day) at Wo Mei and a secondary STW with a design capacity of about 140 m3/day at Po Toi O; construction of a sewage pumping station (SPS) with a design capacity of about 1,350 m3/day at Wong Chuk Wan and a SPS with a design capacity of about 3,400 m3/day at Tseng Lan Shue; construction of about 2 kilometre (km) of rising mains in Wong Chuk Wan, Tseng Lan Shue and Po Toi O; construction of about 175 km of gravity sewers in Wong Chuk Wan, Wo Mei, Heung Chung, Tseng Lan Shue, Sam Long, Tai Po Tsai and Po Toi O; construction of about 0.39 km of submarine outfall at Po Toi O; and ancillary works. The Contract commenced in third quarter of 2020 for completion in the third quarter of 2024.

1. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (ELECTRICAL & MECHANICAL) (Ref: PSS/RWS(E&M)/230/2023)

2. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (CIVIL) (Ref: PSS/RWS(C)/231/2023)

Candidates should have (a) a Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC) / Hong Kong Institute of Construction (HKIC) / Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/ Technical institute or college (TI/TC) / Hong Kong Polytechnic University / Polytechnic (Poly) or equivalent in an appropriate discipline; or

(b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or

(c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or

(d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and

(e) at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

3. RESIDENT WORKS SUPERVISOR II (CIVIL) (Ref: PSS/RWSII(C)/232/2023)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; or

(b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or

(c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with at least 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or

(d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline.

4. ASSISTANT RESIDENT ENGINEER (CIVIL) (Ref: PSS/ARE(C)/233/2023)

Candidates should (a) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with formal training pre-approved by appropriate professional institution/institute and at least 3 years' relevant post-qualification experience; or

(b) have a degree from the university in an appropriate discipline or equivalent, with at least 5 years' post-academic qualification experience in the professional field and level.

5. RESIDENT SURVEY OFFICER (QUANTITY) (Ref: PSS/RSO(Q)/234/2023)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline.

Remarks:

Applicants may also consider to refer the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for position (1) - (3).

The possession of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination / Hong Kong Certificate of Education Examination, or equivalent is required for the position (5).

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of the above positions will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department
Binnies Hong Kong Limited
43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET,
KWUN TONG, HONG KONG
or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com
Website: <https://binnies.com>

Drainage Services Department
Contract No. DC/2020/07 – Village Sewerage in Northern Tuen Mun

AECOM Asia Company Limited invites applications for a range of Resident Site Staff position(s) for contract administration of the Contract No. DC/2020/07 involving construction of about 10.1km of gravity sewers in Fuk Hang Tsuen (Lower), Po Tong Ha, Siu Hang Tsuen and Tsz Tin Tsuen together with one sewage pumping station at Fuk Hang Tsuen (Lower) and the associated works.

*** Resident Survey Officer (Quantity)** Ref. No: RSO(Q)/14163/Water

*** Resident Technical Officer** Ref. No: RTO/14164/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ Technical institute/ Technical college / a Hong Kong Polytechnic University/ Polytechnic or equivalent in an appropriate discipline.

*The language proficiency requirements of Level 2^{Note 1} or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE/ HKCEE or equivalent shall be met.

Note 1: Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Applicants may also refer to the other requirement(s) of the above opening(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the above posts.

Conditions: Appointments will be made on Agreement Terms with **AECOM Asia Company Limited** in accordance with the prevailing Government's terms and conditions. Salary will commensurate with qualifications and experience.

Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview.

Interested persons should send full resume with date of availability, contact telephone no. and salary expected by **7 April 2023** to the Human Resources Department, AECOM, 12/F Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, NT. or email to siterecruiter-hk@aecom.com. (Please quote the **REF NO.** on the application letter and envelope)

Personal data collected will be used for recruitment purposes only. The Company will retain the applications for a maximum period of 12 months after which their personal data will be destroyed.

Water Supplies Department
Agreement No. CE 65/2019 (WS)
Risk-Based Improvement of Water Mains in Kowloon and New Territories East – Investigation, Design and Construction

AECOM Asia Company Limited invites applicants for the following Resident Site Staff position(s) for contract administration and supervision of works contracts for risk-based improvement of water mains in Kowloon and New Territories East.

Assistant Resident Engineer Ref. No: ARE/14086/Water

Candidates should have:

- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by the appropriate professional institution/ institute with at least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline with at least 5 years' relevant post-academic qualification experience in professional field and level.

***Resident Assistant Inspector of Works** Ref. No.: RAIOW/14087/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ Technical Institute/ Technical College / a Hong Kong Polytechnic University/ Polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in an appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the "RSS Management Handbook"; or
- At least 3 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in an appropriate discipline in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the "RSS Management Handbook"
- The academic qualification of Degree, Certificate or Diploma in occupational safety and health, or construction safety is preferable.

*** Resident Senior Survey Officer (Engineering)** Ref. No: RSSO(E)/14088/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ Technical institute/ Technical college / a Hong Kong Polytechnic University/ Polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 7 years relevant post-qualification experience; or
- At least 7 years' relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the "RSS Management Handbook" or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

*** Resident Survey Officer (Engineering)** Ref. No: RSO(E)/14089/Water

*** Resident Survey Officer (Quantity)** Ref. No: RSO(Q)/14090/Water

*** Resident Technical Officer** Ref. No: RTO/14091/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ Technical institute/ Technical college / a Hong Kong Polytechnic University/ Polytechnic or equivalent in an appropriate discipline.

Resident Works Supervisor I Ref. No: RWSI/14092/Water

Candidates should have:

- Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college/ a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; or
- Completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- 5 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; and
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

Resident Works Supervisor II Ref. No: RWSII/14093/Water

Candidates should have:

- Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college/ a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- Successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline; or
- 5 years' experience as a skilled worker in an appropriate discipline.

***Resident Assistant Clerical Officer** Ref. No: RACO/14094/Water

***Resident Assistant Clerical Officer (Liaison Officer)** RACO(LO)/14095/Water

Candidates should have:

- Level 2 or equivalent^{Note 1} or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2^{Note 2} / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Chinese word processing speed of 20 word per minute and English word processing speed of 30 word per minute; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel).

***Resident Assistant Clerical Officer (Labour Relations)** RACO(LR)/14096/Water

Candidates should have:

- Level 2 or equivalent^{Note 1} or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2^{Note 2} / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel);
- Full-time working experience on personnel management or human resources related duties and preferably with post-secondary certificate on personnel management or human resources.

*The language proficiency requirements of Level 2^{Note 2} or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE/ HKCEE or equivalent shall be met.

Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above.

Note 1: "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE.

Note 2: Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Applicants may also refer to the other requirement(s) of the above opening(s) stipulated in Appendix 7.4 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic / professional qualification requirements of the above posts.

Conditions: Appointments will be made on Agreement Terms with **AECOM Asia Company Limited** in accordance with the prevailing Government's terms and conditions. Salary will commensurate with qualifications and experience.

Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview.

Interested persons should send full resume with date of availability, contact telephone no. and salary expected by **31 March 2023** to the Human Resources Department, AECOM, 12/F Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, NT. or email to siterecruiter-hk@aecom.com. (Please quote the **REF NO.** on the application letter and envelope)

Personal data collected will be used for recruitment purposes only. The Company will retain the applications for a maximum period of 12 months after which their personal data will be destroyed.

ENGINEERING & TECHNOLOGY



Water Supplies Department

Agreement No. CE 13/2009 (WS)
In-situ Reprovisioning of Sha Tin Water Treatment Works – South Works – Design and Construction

AECOM Asia Company Limited invites applicants for the following Resident Site Staff position(s) for contract administration and supervision of a works contract for reprovisioning of the South Works of Sha Tin Water Treatment Works. The works include demolition of the existing South Works and administration building, reprovisioning of new treatment processing units and the South Works pumping station, as well as the construction of other ancillary facilities. The works have commenced in August 2020.

Assistant Resident Engineer (Electrical & Mechanical)

Ref. No: ARE(E&M)/14114/Water

Candidates should have:

- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline, with formal training pre-approved by the appropriate professional institution/ institute with at least 2 years' relevant post-qualification experience; or
- Bachelor's degree from University or equivalent in an appropriate discipline with at least 4 years' relevant post-academic qualification experience in professional field and level.

*Resident Inspector of Works (Electrical & Mechanical)

Ref. No: RIOW(E&M)/14115/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 8 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience as Resident Assistant Inspector of Works or equivalent in public works projects.

*Resident Assistant Inspector of Works (Civil) Ref. No: RAIOW(C)/14116/Water

*Resident Assistant Inspector of Works (Electrical & Mechanical)

Ref. No: RAIOW(E&M)/14117/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 5 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in an appropriate discipline in public works projects; or
- At least 3 years' relevant experience inclusive of 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in an appropriate discipline in public works projects.

* Resident Senior Survey Officer (Engineering) Ref. No: RSSO(E)/14118/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 7 years relevant post-qualification experience; or
- At least 7 years relevant experience as Resident Survey Officer (Engineering) or equivalent in public works projects.

* Resident Senior Technical Officer (Civil) Ref. No: RSTO(C)/14119/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 7 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 7 years' relevant experience as Resident Technical Officer or equivalent in public works projects.

* Resident Survey Officer (Quantity) Ref. No: RSO(Q)/14120/Water

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline.

#Resident Works Supervisor I (Civil) Ref. No: RWS(C)/14121/Water

#Resident Works Supervisor I (Building Services)

Ref. No: RWS(BS)/14122/Water

#Resident Works Supervisor I (Electrical & Mechanical)

Ref. No: RWS(E&M)/14123/Water

Candidates should have:

- Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate; and
- At least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects.

#Resident Works Supervisor II (Electrical & Mechanical)

Ref. No: RWSII(E&M)/14124/Water

Candidates should have:

- Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline.

*The language proficiency requirements of Level 2^{HKCE} or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE/ HKCEE or equivalent shall be met.

Attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above.

Note 1: Attained Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Applicants may also refer to the other requirement(s) of the above opening(s) stipulated in Appendix 74 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the above posts.

Conditions: Appointments will be made on Agreement Terms with AECOM Asia Company Limited in accordance with the prevailing Government's terms and conditions. Salary will commensurate with qualifications and experience.

Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview.

Interested persons should send full resume with date of availability, contact telephone no. and salary expected by **31 March 2023** to the Human Resources Department, AECOM, 12/F Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, NT. or email to siterecruiter-hk@aecom.com.
(Please quote the **REF NO.** on the application letter and envelope)

Personal data collected will be used for recruitment purposes only. The Company will retain the applications for a maximum period of 12 months after which their personal data will be destroyed.



Drainage Services Department
Agreement No. CE 6/2012 (DS)

Construction of Additional Sewage Rising Mains and Rehabilitation of the Existing Sewage Rising Main between Tung Chung and Siu Ho Wan – Investigation, Design and Construction.

The Hong Kong office of BINNIES (formerly known as BLACK & VEATCH) is now seeking applicants to fill the following resident site staff posts for Agreement No. CE 6/2012 (DS) Construction of Additional Sewage Rising Mains and Rehabilitation of the Existing Sewage Rising Main between Tung Chung and Siu Ho Wan – Investigation, Design and Construction. The works comprise construction of about 6.5km of additional sewage rising main with diameter of 1,200 mm from Tung Chung Sewage Pumping Station to Siu Ho Wan Sewage Treatment Works and associated works and rehabilitation of about 6.2km of the existing 1,200 mm diameter sewage rising main. The second stage of the project commenced in April 2022 for completion by the fourth quarter of 2025.

1. RESIDENT SURVEY OFFICER (ENGINEERING)
(Ref: ASRM2/RSO(E)/193/2023)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from Construction Industry Council in Hong Kong (CIC)/ Hong Kong Institute of Construction (HKIC)/ Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE)/ Technical institute or college (TI/TC)/ Hong Kong Polytechnic university / polytechnic (Poly) or equivalent in an appropriate discipline.

2. RESIDENT ASSISTANT INSPECTOR OF WORKS
(Ref: ASRM2/RAIOW/194/2023)

Candidates should have a Diploma or Higher Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; and

- (a) have at least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- (b) have at least 5 years' relevant experience including 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor or equivalent in appropriate discipline in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook; or
- (c) have at least 3 years' relevant experience including 1 year's relevant experience as Resident Works Supervisor I or equivalent in appropriate discipline in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

3. RESIDENT WORKS SUPERVISOR I (Ref: ASRM2/RWSI/195/2023)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; or

- (b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or
- (d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; and
- (e) at least 3 years' relevant post-qualification experience; or
- (f) at least 3 years' relevant experience as Resident Works Supervisor II or equivalent in public works projects or recognized projects listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook.

4. RESIDENT WORKS SUPERVISOR II (Ref: ASRM2/RWSII/196/2022)

Candidates should have (a) a Certificate from CIC/HKIC/IVE/TI/TC/Poly or equivalent in an appropriate discipline; or

- (b) successfully completed a recognized technician apprenticeship in an appropriate discipline; or
- (c) successfully completed a recognized craft apprenticeship with at least 2 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline; or
- (d) at least 5 years' experience as a skilled worker in appropriate discipline.

Remarks:

Applicants may also consider to refer the other requirements of the above post(s) stipulated in Appendix 74 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" (RSS Management Handbook) from the webpage of Development Bureau.

The possession of Level 2 or above in Chinese Language and English Language in Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination / Hong Kong Certificate of Education Examination, or equivalent is required for position (1) – (2).

The possession of a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Secondary 3 standard or above is required for position (3) – (4).

The possession of a Construction Industry Safety Training Certificate or equivalent certification is required for the above positions.

The incumbents of the above positions will be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) and to carry out supervision duties in Mainland China or overseas if necessary.

We offer salary and benefits in accordance with the conditions of employment promulgated by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of employment. Personal information contained in applications received will be used for employment-related purposes, and details of suitable candidates will be referred to the relevant Government Department for consideration. A copy of our Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment will be supplied upon written request. Please send full resume stating earliest availability, present salary, contact telephone number and our reference code, and copies of qualification certificates and employment references to:

Human Resources Department
Binnies Hong Kong Limited
43/F, AIA KOWLOON TOWER, 100 HOW MING STREET,
KWUN TONG, HONG KONG
or via fax: 2693 1231 or via email: careerhk@binnies.com
Website: <https://binnies.com>



Highways Department

Agreement No. CE 13/2010 (CE)

Hong Kong – Zhuhai – Macao Bridge

Hong Kong Boundary Crossing Facilities (Superstructures and Infrastructures) – Design and Construction

AECOM Asia Co. Ltd. invites applications for a Resident Site Staff position for contract administration of the superstructures and infrastructures contracts of the Hong Kong – Zhuhai – Macao Bridge (HZMB) Hong Kong Boundary Crossing Facilities (HKBCF) under Agreement No. CE 13/2010 (CE).

*Resident Principal Survey Officer (Quantity) Ref. No: RPSO(Q)/14161/LSM

Candidates should have:

- Diploma or Higher Certificate from the Construction Industry Council in Hong Kong/ Hong Kong Institute of Construction/ Hong Kong Institute of Vocational Education/ technical institute/ technical college / a Hong Kong polytechnic university/ polytechnic or equivalent in an appropriate discipline; and
- At least 10 years' relevant post-qualification experience; or
- At least 3 years' relevant experience as Resident Senior Survey Officer (Quantity) or equivalent in public works projects; or those listed in Section 4.5.2 of the RSS Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects.

*Resident Assistant Clerical Officer Ref. No.: RACO/14162/LSM

Candidates should have:

- Level 2 or equivalent^{HKCE} or above in five subjects in HKDSEE or equivalent; or
- Level 2^{HKCE} / Grade E or above in five subjects in HKCEE or equivalent; and
- Chinese word processing speed of 20 word per minute and English word processing speed of 30 word per minute; and
- Knowledge in application of common business software (e.g. Microsoft Word and Excel).

*The language proficiency requirements of Level 2^{HKCE} or above in Chinese Language and English Language in HKDSEE / HKCEE or equivalent shall be met.

Note 1: "Attained" in Applied Learning subjects (subject to a maximum two Applied Learning subjects), and Grade E in Other Language subjects in the HKDSEE are accepted as equivalent to Level 2 in the New Senior Secondary subjects in the HKDSEE.

Note 2: Grade C and Grade E in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to Level 3 and Level 2 respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Applicants may also refer to the other requirement(s) of the above opening(s) stipulated in Appendix 74 of "Management Handbook for Direct Employment of Resident Site Staff by Consultants for Public Works Projects" from the webpage of Development Bureau.

The candidates should have minimum academic/ professional qualification requirements of the above posts.

Conditions: Appointments will be made on Agreement Term with AECOM Asia Co. Ltd. in accordance with the prevailing Government's terms and conditions for the employment of Resident Site Staff. The incumbent may be required to work irregular hours, overtime and shifts (including Saturdays, Sundays and public holidays) to carry out duties in relation to the works when required.

Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, we may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment interview.


Interested persons should send full resume with date of availability, contact telephone no. and salary expected by **7 April 2023** to the Human Resources Department, AECOM, 12/F Grand Central Plaza, Tower 2, 138 Shatin Rural Committee Road, Shatin, NT. or email to siterecruiter-hk@aecom.com.
(Please quote the REF NO. on the application letter and envelope)

Personal data collected will be used for recruitment purposes only. The Company will retain the applications for a maximum period of 12 months after which their personal data will be destroyed.



BUILD YOUR CAREER
A solid foundation is essential in building a career in Property and Construction
Count on us for your perfect career foundation

GOVERNMENT APPOINTMENTS



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Academy of Finance (AoF), a wholly-owned subsidiary of the Hong Kong Monetary Authority (HKMA), is looking for a full-time Chief Executive Officer (CEO) to head the Academy. Set up in June 2019 in collaboration with all the financial regulators in Hong Kong, the AoF aims to serve as: (i) a centre of excellence for promoting leadership development in Hong Kong's financial industry; and (ii) a centre for monetary and financial research, in particular applied research in cross-sectoral areas. For more information about the AoF, please refer to the AoF website <https://www.aof.org.hk/>.

Chief Executive Officer

Key Responsibilities

- Under the direction and guidance of the Board of Directors, lead the AoF management team and oversee the operations of the AoF and the Hong Kong Institute for Monetary and Financial Research (HKIMR), the research arm of the AoF
- Oversee the AoF's flagship Leadership Development Programme (LDP), which aims to broaden the global and inter-disciplinary perspectives of AoF Members
- Develop plans and programmes to promote leadership development in the broader financial industry through partnership with professional bodies and tertiary institutions
- Engage with and establish an effective collaborative network among AoF Members, Fellows, International Advisers, Councils of Advisers for Research, the financial industry, central banks and regulators, academia and research institutions, professional bodies and international organisations to further the work of the AoF in leadership development and research, and build up the brand of the AoF
- Oversee the Membership matters and engage with AoF Members who are senior management and promising talents of Hong Kong's financial industry and establish a strong network among them to facilitate cross-sectoral exchanges and leadership development
- Under the steer of the two Councils of Advisors for research, provide directions and oversee the work of the HKIMR in conducting (i) Monetary and Financial Economic Research and (ii) Applied Finance Research; and formulate strategies to effectively disseminate the research work

Requirements

- Postgraduate degree in relevant fields such as economics or finance
- At least 15 years of experience in senior positions with research institutes, professional bodies, tertiary institutions, international financial institutions or relevant public organisations
- Experience in applied economic and financial research an advantage
- Strong leadership and managerial capabilities. Good interpersonal and communication skills essential
- Excellent command of English, with good presentation skills. Conversant in Chinese a definite advantage

Closing Date for Application: **1 April 2023.**

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

Civil Service Vacancy
Water Supplies Department

Works Supervisor II (Civil)

Salary : Master Pay Scale Point 9 (\$23,295 per month) to Master Pay Scale Point 12 (\$27,825 per month)

Entry Requirements : Candidates should have (a)(i) a Certificate in Civil Engineering from a Hong Kong polytechnic/ polytechnic university or Hong Kong Institute of Vocational Education/technical college/technical institute, or equivalent; or (ii) five years' experience as a skilled worker in civil engineering or equivalent field; or (iii) successfully completed a Craft Apprenticeship in civil engineering or equivalent field with two years' relevant experience as a skilled worker in civil engineering or equivalent field; or (iv) completed a recognised Technician Apprenticeship in civil engineering or equivalent field; (b) attained a level of proficiency in Chinese and English Languages equivalent to Form 3 standard; and (c) should have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST) ^(Note).

(Note) : All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the BLNST is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

(All qualifications/ experience required should be obtained on or before the application deadline. Qualifications/ experience obtained after the application deadline will not be considered.)

Duties : A Works Supervisor II (Civil) is mainly deployed on (i) supervising and training junior staff; (ii) supervising contract works, including making and recording site measurements and maintaining site records; (iii) supervising, undertaking or collecting samples for quality assurance testing and checking compliance with the relevant specification or contract; (iv) requisitioning and controlling stores and stocks; (v) supervising the operation, repair, maintenance and control of equipment (including computer systems) and water treatment plant; (vi) inspecting structures and installations and preparing estimates of cost of repair, reconstruction or rehabilitation; (vii) performing craft work; and (viii) attending consumer complaints.

(Note: May be required to work in remote areas, work outside normal working hours, in irregular hours or shifts, be available on call, undertake stand-by and emergency duties and work with computer.)

Terms of Appointment : A new recruit will normally be appointed on civil service probationary terms for three years. Upon passage of probation bar, he/she may be considered for appointment on the prevailing permanent terms.

How to Apply : Application Forms (G.F. 340 (Rev. 3/2013)) are obtainable from any Home Affairs Enquiry Centres of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centres of the Employment Services Division, Labour Department. The said form can also be downloaded from the Civil Service Bureau's website (<https://www.csb.gov.hk>).

Completed application forms together with photocopies of supporting documents of the entry requirements (a), (b) and (c) submitted in person or by post should reach the below contact address. Please specify **"Application for Works Supervisor II (Civil)"** on the envelope. To avoid delayed or unsuccessful delivery of applications by post, please ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage has been affixed before posting. **Mail items bearing insufficient postage will not be delivered to this Department** and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post, where appropriate. Applicants will bear any consequences arising from paying insufficient postage.

On-line application can also be made through the Civil Service Bureau's website (<https://www.csb.gov.hk>). **Candidates who apply on-line should submit copies of the required supporting documents by hand or by post to the below contact address on or before 19 April 2023. The on-line application number should be quoted on the envelope and on every page of the copies of the supporting documents.**

If applications are late, incomplete, not made in the prescribed form, submitted by fax or email or you fail to provide copies of the required supporting documents or the required supporting documents are received after the above specified dates or are insufficient, such applications will NOT be considered.

Candidates who are selected for interview will normally receive an invitation in about six to ten weeks from the closing date for application. Those who are not invited for interview may assume that their applications are unsuccessful.


Contact Address and Enquiry Tel. No. : Recruitment Unit, Water Supplies Department, 48/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong. Tel: 3427 5040.

Closing Date for Application : 12 April 2023

General Notes :

- Candidates must be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of appointment unless specified otherwise.
- As an Equal Opportunities Employer, the Government is committed to eliminating discrimination in employment. The vacancy advertised is open to all applicants meeting the basic entry requirement irrespective of their disability, sex, marital status, pregnancy, age, family status, sexual orientation and race.
- Civil service vacancies are posts on the civil service establishment. Candidates selected for these vacancies will be appointed on civil service terms of appointment and conditions of service and will become civil servants on appointment.
- The entry pay, terms of appointment and conditions of service to be offered are subject to the provisions prevailing at the time the offer of appointment is made.
- The information on the maximum pay point is for reference only and may be subject to changes.
- Fringe benefits include paid leave, medical and dental benefits, and where appropriate, assistance in housing.
- Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, the recruiting department may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment examination and/or interview.
- It is Government policy to place people with a disability in appropriate jobs wherever possible. If a disabled candidate meets the entry requirements, he/she will be invited to attend the selection interview/written examination without being subject to further shortlisting. Applicants who have declared disabilities found suitable for appointment may be given an appropriate degree of preference over other applicants whose suitability for appointment is considered comparable to that of the former. The Government policy and other related measures on employment of persons with disabilities are set out in the booklet *"Employ People Based on Their Abilities – Application for Government Jobs by Persons with Disabilities"* which is available for reference on the Civil Service Bureau's website at <https://www.csb.gov.hk> under "Administration of the Civil Service – Appointments".
- Holders of academic qualifications other than those obtained from Hong Kong institutions/Hong Kong Examinations and Assessment Authority may also apply but their qualifications will be subject to assessments on equivalence with the required entry qualifications. They should submit copies of their official transcripts and certificates by mail to the above contact address.
- Civil service vacancies information contained in this column is also available on the GovHK on the Internet at <https://www.gov.hk>.
- Towards the application deadline, our on-line system would likely be overloaded due to large volume of applications. To ensure timely completion of your on-line application, it is advisable to submit the application as early as possible.

Classified Post
readers are confident, competent and career-oriented



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong.

The HKMA currently embarks on a multi-year Digitalisation Programme that cuts across multiple functions, including banking and anti-money laundering supervision, financial stability surveillance, research and investment, with the aim of using technologies and data science to help us identify emerging risks and trends in a more forward-looking manner.

There are now excellent opportunities for eligible candidates to apply for the following position to work under the Digitalisation Programme:

Systems Analyst - Application Specialist

Key Responsibilities

- Oversee Enterprise Business Applications implementation and operation across CRM, DMS and RPA platforms
- Identify user needs and implement application systems to ensure long-term success
- Coordinate and supervise IT vendors on system implementation and day to day support
- Liaise with other application supports and external vendors to perform day to day production support
- Perform tendering and comparison across multiple potential solutions
- Provide documentation of all processes and training as needed
- Conduct regular reviews of systems and on efficiencies and improvement areas
- Keep abreast of the latest technologies and technical developments

Requirements

- University degree in computer science, software engineering or related fields
- At least 3 years of work experience in system design, development and system implementation, preferably under agile methodology
- Strong computer, hardware and software skills
- Experience in CRM, DMS, RPA and Web application implementation
- Experience in supporting applications running on Windows and Linux platforms
- Technology-focused with good capacity to evaluate and learn new technologies
- Excellent analytical and problem solving skills
- Excellent communication skills
- Need to work outside normal office hours as and when required

Closing Date for Application: **8 April 2023.**

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

YOUR RELIABLE PARTNER

With over 40 years' recruitment experience, Classified Post is the definitive platform for recruiting talent in town

Looking for talent?

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com





GOVERNMENT APPOINTMENTS

Recruitment Advertisement for Non-Civil Service Vacancy

Air Accident Investigation Authority (AAIA)

Senior Accident and Safety Investigator (Human Factors)

Salary: HK\$129,375 per month

Entry Requirements:

Candidates should possess -

(a) Possess a Bachelor's degree (or equivalent) or above in Human Factors;

(b) completed a formal training course on air accident investigation conducted by a well-established training institute or university, or a relevant training course run by a local or overseas air accident investigation authority, with relevant documentary proof;

(c) currently holding or previously held a valid Commercial Pilot Licence (CPL) in Aeroplanes or Helicopters issued in accordance with Annex 1 to the Convention on International Civil Aviation;

(d) good knowledge of Hong Kong and international aviation safety legislation and standards, in particular in respect of Annex 13 to the Convention on International Civil Aviation and associated guidance documents promulgated by the International Civil Aviation Organization (ICAO);

(e) have a minimum of 12 years' working experience as air accident investigator with a well-established air accident investigation authority or an airline operator; and

(f) be familiar with general aviation operation.

[Remarks:

(1) A current CPL should include a current Class One Medical Certificate.

(2) Candidates should submit their application forms together with an Experience Resume by mail to the enquiry address on or before the closing date for application. The Experience Resume template can be downloaded from the AAIA website at https://www.tlb.gov.hk/aaia/eng/whats_new/index.htm.

(3) Preference will be given to candidates who:

(i) Have a minimum of 3 years' working experience in civil aviation sector in Hong Kong;

(ii) are familiar with the Mandatory Occurrence Report (MOR) scheme in Hong Kong, and/or investigation of related incidents.

(iii) have strong command of written and spoken English. Proficiency in the Chinese language would be an advantage.]

Duties:

A Senior Accident and Safety Investigator (Human Factors) is mainly deployed on duties including:

(a) acting as Investigator-in-charge (IIC) when assigned by the Chief Inspector (CI) and leading investigations effectively and efficiently;

(b) co-ordinating and managing all associated investigative tasks and team members when acting as an IIC;

(c) making the Investigation Report of an investigation available in a timely manner when acting as an IIC;

(d) supporting IIC when acting as a human factors expert in investigations;

(e) conducting accident prevention safety studies and making safety recommendations in the field of his / her specialty;

(f) taking part in ICAO Accident Investigation Panel (AIGP) and/or Working Groups when assigned by the CI; and

(g) liaising with other air accident investigation authorities and international bodies.

[Remarks:

Selected candidates may be required to work outside normal working hours and perform on-call duties.]

Terms of Appointment:

Successful candidate will be appointed on non-civil service contract terms for 24 months.

Fringe Benefits:

An end-of-contract gratuity may be granted if the contract is satisfactorily completed with consistently high standard of performance and conduct. Such gratuity, plus any contribution to be made by the Government to a Mandatory Provident Fund (MPF) scheme in respect of the appointee as required by the MPF Schemes Ordinance, will be equivalent to 15% of the total basic salary drawn during the contract period.

Candidates appointed are eligible for 14 days' paid annual leave. Rest days, statutory holidays (or substituted holidays), maternity leave/paternity leave, sickness allowance, where appropriate, will be granted in accordance with the provisions of the Employment Ordinance.

General Notes:

(a) The candidate must be a permanent resident of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of appointment unless specified otherwise.

(b) As an Equal Opportunities Employer, the Government is committed to eliminating discrimination in employment. The vacancy advertised is open to all applicants meeting the basic entry requirements irrespective of their disability, sex, marital status, pregnancy, age, family status, sexual orientation and race.

(c) Non-civil service vacancies are not posts on the civil service establishment. The candidate appointed is not on civil service terms of appointment and conditions of service. The candidate appointed is not a civil servant and will not be eligible for posting, promotion or transfer to any post in the Civil Service.

(d) The pay, terms of appointment and conditions of service to be offered are subject to the provisions prevailing at the time the offer of appointment is made.

(e) Where a large number of candidates meeting the specified entry requirements, the recruiting department may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend selection interview.

(f) It is the Government's policy to place people with a disability in appropriate jobs wherever possible. If a disabled candidate meets the entry requirements, he/she will be invited to attend the selection interview without being subject to any further shortlisting criteria. Applicants who have declared disabilities found suitable for appointment may be given an appropriate degree of preference over other applicants whose suitability for appointment is considered comparable to that of the former. The Government policy and other related measures on employment of persons with disabilities are set out in the booklet "Employ People Based on Their Abilities – Application for Government Jobs by Persons with Disabilities" which is available for reference on the Civil Service Bureau's website at <https://www.csb.gov.hk> under "Administration of the Civil Service – Appointments".

(g) Holders of academic qualifications other than those obtained from Hong Kong institutions/Hong Kong Examinations and Assessment Authority may also apply but their qualifications will be subject to assessments on equivalence with the required entry qualifications. They should submit copies of their official transcripts and certificates by mail together with their applications forms to the enquiry address stated below.

How to Apply:

Application forms [G.F. 340 (Rev. 3/2013)] are obtainable from any Public Enquiry Service Centres of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. The said form can also be downloaded from the Civil Service Bureau's Internet Website (<https://www.csb.gov.hk>). Completed application form together with the Experience Resume and copies of documentary proof of the required qualifications and experience should reach the enquiry address below on or before the closing date for application (the postmark date on the envelope will be regarded as the date of application). Please clearly mark on the envelope "Application for the post of Contract Senior Accident and Safety Investigator (Human Factors)".

Applicants should ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage is affixed before posting so as to avoid unsuccessful delivery of application. Applicants are encouraged to provide their email addresses on the application forms.


Applications which are late, incomplete, without the required documents, or submitted by fax or e-mail will not be considered. Candidates who are selected for interview will normally receive an invitation in about six to eight weeks from the closing date for applications, but this timing is subject to change without prior notification to applicants. Those who are not invited for interview and do not receive any response within two months of the close of the application may assume that their applications are unsuccessful.

Enquiry Address and Telephone:

Please mail to: The Transport and Logistics Bureau's Drop-in Box No.1, 2nd Floor Entrance, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

For enquiries, please call 3 509 7205 or 3509 7207.

Closing Date for Application: 6 April 2023



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following positions:

Senior Counsel

Key Responsibilities

Report to the General Counsel whose office provides legal advice in relation to all aspects of the HKMA's functions

Provide legal advice to the Exchange Fund Investment Office of the HKMA in relation to all aspects of its investment activities, including transaction and project implementation and execution; pre-deal legal due diligence; and post-deal compliance monitoring

Advise on other aspects of the HKMA's work as required

Requirements

Duly admitted as a legal practitioner in a recognized jurisdiction as stipulated under the Legal Officers Ordinance

At least 5 years' post qualification experience (part of which may be gained overseas) in advising on or structuring alternative investments including private equity, real estate and hedge funds or separate account arrangements, and related legal and regulatory matters

Experience in infrastructure-related investment, direct investment and equity co-investment, as well as familiarity with structured finance and derivative transactions, an advantage

Broad understanding of the asset management industry and associated markets and products

Strong problem-solving and analytical skills, with a track record of project management and delivery

Highly motivated with ability to manage competing priorities and meet deadlines

Excellent command of spoken and written English; Chinese language skills preferable

Closing Date for Application for the post of Senior Counsel: 8 April 2023.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

Assistant Manager (Banking Conduct) - Financial Market Infrastructure Oversight

Key Responsibilities

Assist in performing duties relating to the oversight of financial market infrastructures

Review statutory returns and other information provided by the relevant parties and to prepare analysis reports

Assist in reviewing whether the systems comply with the relevant oversight requirements, both domestically and internationally

Conduct research on topics relating to financial market infrastructures

Requirements

University degree preferably in IT, finance or related fields

Experience in IT, finance or related fields preferred

Knowledge of financial market infrastructures (e.g. payment systems, securities settlement systems, trade repositories, etc.) in Hong Kong, particularly in relation to the IT operations preferred


Good analytical, interpersonal and communication skills

Well-versed in MS Word, Excel, PowerPoint, etc.

Good command of both written and spoken English and Chinese

Closing Date for Application for the posts of Assistant Manager (Banking Conduct) - Financial Market Infrastructure Oversight and Systems Analyst – Application System Engineer: 1 April 2023.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the positions.



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following positions:

Assistant Manager (Banking)

(Monthly fixed pay from around \$30,000 plus performance-based variable pay)

Key Responsibilities

Responsible for supervising authorized institutions; participating in on-site examinations and analysing financial and operating conditions of the institutions

Requirements

University degree in banking, accountancy, finance or related fields

Qualifications from relevant professional bodies in banking, accountancy, finance or related fields an advantage

Experience in banking, securities operations or auditing field preferable

Well-developed interpersonal and communications skills

Good command of both written and spoken English and Chinese. Proficiency in Putonghua an advantage

(Current final-year students with strong academic standing are welcome to apply. If selected, their appointments will be subject to the production of proof of the required academic qualification.)


Closing Date for Application: 15 April 2023.

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

Looking for high-flyers?

Here's the perfect platform for you

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com





Classified Post

BANKING BONANZA

Classified Post always delivers solid earning power jobs

Invest with us for blue chip appointments





Classified Post

GENERAL



The American Hardwood Export Council(AHEC) is the leading international trade association for the US hardwood industry and provides the global hardwood trade—importers, architects, interior designers, and end users with promotional assistance, technical information, and sources of supply for US hardwoods. AHEC is Headquartered in Washington DC, and has five regional offices in the United Kingdom, Japan, Mexico, Dubai and Hong Kong.

Application is invited for the position of

Administrative Assistant
for the AHEC Greater China/Southeast Asia Office in Hong Kong

Position Description:
Assist dynamic team with the development and implementation of AHEC's promotion program in Greater China and Southeast Asia which includes, but is not limited to following activities: seminars, trade show exhibitions, conventions, promotional events and other activities as directed, managing simple office accounts and book-keeping.

Requirements:
The successful Candidate is a university graduate(preferred) with minimum one - year related experience: event planning experience, organization skills and some knowledge of international trade and experience to manage office account/book-keeping a plus. Strong communication skills in English and Chinese(Putonghua and Cantonese required. Occasional travel to China and Southeast Asia is required.

Salary
Salary shall commensurate with qualifications and experience of successful candidate.

Interest parties, please send application letter together with full CV in English to the following address:

John Chan
Regional Director
AHEC SEA & GRCH
Rm 2005, 20th Floor, Tower 1, Lippo Centre, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong.

All applications will be treated in Strict Confidence.
AHEC is an Equal Opportunity Employer



CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

Contract Geotechnical Deputy Team Leader (Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK \$112,925 per month

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2762 5119 / 3758 3418

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post

HEALTHCARE



The Treasury

Contract Assistant Manager (Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$29,500 per month

Closing Date for Application: 11 April 2023

Tel. Enquiry: 2294 2871

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



Adventist Health
Hong Kong Adventist Hospital - Tsuen Wan

Extending the Healing Ministry of Christ
Hong Kong Adventist Hospital - Tsuen Wan will offer strengthened services in various specialties, while its diagnostic facilities and backup support are being constantly upgraded to serve a wider range of specialist services. The hospital is inviting high calibre candidate(s) to fill the following position(s):

Associate Doctor

- Specialist in Dermatology & Venereology**
 - Specialist registration in Dermatology & Venereology
 - Minimum 5 years post fellowship clinical experience
- Specialist in Cardiology**
 - Specialist registration in Cardiology
 - Minimum 5 years post fellowship clinical experience

Resident Doctor

- General Practitioner**
 - Specialist registration in Family Medicine
 - Minimum 5 years post fellowship clinical experience

Other requirements:

- Medical qualification registrable in Hong Kong
- Fellowship of the Hong Kong Academy of Medicine
- Fluency in Cantonese and English

Dentist

- Minimum 3 years experience
- Registered with valid practicing certificate and X-ray operating license
- Being a member of Medical Protection Society
- Fluency in Cantonese and English

Equal employment opportunities apply to all applicants. Please submit your resume, and your salary expectations, to **Human Resources Department, Hong Kong Adventist Hospital - Tsuen Wan, 199 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, N.T.** or by fax **2275 6426** or by email **humres@twah.org.hk**.
All information received will remain confidential and will be destroyed after 6 months.
Data collected will be used for recruitment purpose only



COMMUNITY RELATIONS DEPARTMENT

Assistant Mass Media Officer

Salary: ICAC Pay Scale Point 5 (HK\$25,625 per month) to ICAC Pay Scale Point 17 (HK\$46,450 per month)

Closing Date for Application: 7 April 2023

Tel. Enquiry: 2826 3237 / 2826 3128

Please visit ICAC website at <http://www.icac.org.hk> for information about the post.

Information provided will be treated in the strictest confidence

FIGHT CORRUPTION



COMMUNITY RELATIONS DEPARTMENT

Commission Against Corruption Officer (Middle/Lower)

Salary: ICAC Pay Scale Point 19 (HK\$50,745 per month) to ICAC Pay Scale Point 36 (HK\$104,765 per month)

Closing Date for Application: 31 March 2023

Tel. Enquiry: 2826 3128 / 2899 3754

Please visit ICAC website at <http://www.icac.org.hk> for information about the post.

Information provided will be treated in the strictest confidence

FIGHT CORRUPTION

Classified Post
readers are confident, competent and career-oriented

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

 **Classified Post**



BUILD YOUR CAREER

A solid foundation is essential in building a career in Property and Construction

Count on us for your perfect career foundation

SOCIAL SERVICES

International Social Service Hong Kong Branch

Invites applications for the following posts

Post (A) : Contract Finance Officer (Wanchai Head Office) (Ref. No.: HOFO/202303)
Duties: (a) Prepare financial statements and budget; review accounting entries as well as various account reconciliations. (b) Conduct test of control of financial and payment cycles. (c) Support day-to-day operations including payments process, prepare vouchers and accounts maintenance. (d) Coordination with staff at all levels, able to meet tight deadline.
Requirements: (a) Recognized degree in Accountancy. (b) Student member of HKICPA or other professional accountancy bodies (semi-qualified accountant or above). (c) Minimum 3 years' experience in the accounting, auditing and NGOs working experience preferred. (d) Working knowledge of SUN accounting system. (e) Good spoken and written English and Chinese. (f) Good organizational and interpersonal skills.

Post (B) Contract Accounts Clerks (Wanchai Head Office) (Ref. No.: HOAC/202303)
Duties: (a) Handle daily accounting operations including claims checking, payment processing, voucher preparation, data entry, filing, etc. (b) Conduct periodic field cash checks, tests of payment controls, etc.
Requirements: (a) Completed Form 5 or DSE or equivalent. (b) 1-2 years accounting experience preferred. (c) Proficient PC skills (e.g. MS Office and Excel). (d) Experience of Sun Accounts is an advantage. (e) Good command of English and Chinese. (f) Responsible, organized and good interpersonal skill.

Post (C) : Contract Human Resources Officer (Wanchai Head Office)
Duties: (a) Responsible for a full spectrum of HR functions and duties including recruitment, payroll administration, compensation and benefits and training and development programme, etc. (b) Daily administration of "MRC" HR system. (c) Provide professional human resources services to management and staff.
Requirements: (a) University degree in Human Resources Management or related disciplines. (b) A minimum of 2 years relevant work experience, preferably in sizable organizations. (c) Well versed in HK Labour Laws and related regulations. (d) Good command of spoken and written English and Chinese. (e) Details-oriented, organized, self-motivated and a team player with creativity and problem solving skills and good interpersonal/communication skills. (f) Computer literacy in Word, Excel, Chinese word processing. (g) Immediate availability preferred.

**Candidate with less relevant experience/qualification may be considered for the post of Assistant Human Resources Officer*

Administering and Delivery of Assistance for Non-refoulement Claimants
Post (D) Social Workers / Counsellors
Duties: (a) Conduct assessment of eligibility for different types and levels of assistance for needy non-refoulement claimants; administer and the delivery of the assistance implementation plan. (b) Provide casework, counselling, intake, referrals and crisis intervention and management for needy children, families and individuals.
Requirements for Social Workers: (a) R.S.W. with a recognized degree in Social Work is required. (b) 1 year casework experience with children, families, women and men is preferred; experience with ethnic minorities, migrants, asylum-seekers and refugees will be a distinct advantage.
Requirements for Counsellors: (a) A recognized degree in Counselling/Psychology/Psychiatry is required. (b) At least 2 years work experience with the most vulnerable and displaced migrants is preferred.

**Priority will be given to the hiring of registered social workers and counsellors with backgrounds and work experience in dealing with most vulnerable clients. For successful candidate who require working visa in Hong Kong, ISS-HK will assist in the application.*

Post (E) Investigator (Internal Audit & Investigation Unit)
Duties: (a) Develop a plan and lead objective and timely investigations into allegations and complaints of fraud/ misuse/ abuse, in the use of accommodation, food, and other humanitarian assistance. (b) Initiate background check, investigations and lead the fact-finding procedures for collection and evaluation of evidence including but not limited to checking of case folders and documents. (c) Conduct site inspections and interviews with related parties to collect required information/ evidence in proceeding with an investigation of complaint/ fraud/ misuse/ abuse. (d) Maintain timely and accurate documentation, thorough record of investigation and formulate detailed monthly reports.
Requirements: (a) Tertiary education or above. (b) Two years of experience as fraud investigator, examiner, insurance claims investigator, law enforcement agent, auditor or relevant supervisor role is preferable. (c) Strong knowledge of standards, procedures, and general auditing policies is an advantage. (d) Excellent interviewing, observational, analytical and organizational skills. (e) A high level of integrity, self-discipline, and confidentiality and able to adhere to regulations and its total compliance is a must. (f) Outdoor work is required.

Post (F) Assistant Investigator (Internal Audit & Investigation Unit)
Duties: (a) Perform objective and timely investigations into allegations and complaints of fraud/ misuse/ abuse, in the use of accommodation, food, and other humanitarian assistance as assigned. (b) Perform fact-finding procedures for collection and evaluation of evidence including but not limited to checking of case folders and relevant documents. (c) Conduct site inspections and interviews with related parties to collect, analyze and interpret relevant data, information, documents, evidence in response to complaints and detection of suspected fraud/ misuse/ abuse. (d) Conduct spot checks to the accommodation of service users in the assigned service regions to assess and monitor conditions of the accommodation and its compliance with the Project's accommodation assistance requirements.
Requirements: (a) Completed Form 5 or DSE or equivalent. (b) Relevant work experiences in the field of fraud/ complaint investigation/ examiner/ insurance claims investigation/ law enforcement agent/ auditing is preferable. (c) Good interviewing, observational, analytical and organizational skills. (d) Ability to adhere to high levels of confidentiality and data/information security standards. (e) Frequent outdoor work is required.

Post (G) Accounts Clerk (Finance Unit)
Duties: (a) Process cash payments transaction with services users at the counter. (b) Responsible for data entry into the system and reports preparation.
Requirements: (a) Completed Form 5 or equivalent. (b) Good proficiency in using Excel functions (pivot tables, vlookup, etc). (c) At least 1 year experience in accounting. (d) Knowledge with LCC elementary level preferred. (e) Strong sense of responsibility and accuracy. (f) Good customer service skills and attentive to details.

Post (H) Project Assistant - Accommodation (Finance Unit)
Duties: (a) Provide practical accommodation assistance to eligible service users. (b) Assist in the retrieval of rental deposit and related accommodation matters.
Requirements: (a) Completed Form 5 or equivalent. (b) Ability to speak, read and write in Chinese, English and any of these languages (Hindi/Urdu/Bahasa Indonesia/Nepali/Arabic/any African language) is a distinct advantage. (c) Good working language of Hong Kong's community resources and public services. Fluency in written and spoken Chinese is an advantage.

Post (I) Project Worker (Shelter Service) / Post (J) Day Care Worker (Shelter Service)
Duties: (a) Provide physical and basic care to service users. (b) Keep records on individual service user, including daily observations and information about activities, meals served, and medications administered. (c) Escort service users to school, medical consultations/check-ups or other functions as arranged. (d) Exercise proper control and discipline over the service users, be observant of behavioural problems arising and inform the supervisor promptly. (e) Perform assigned household duties and assist in urgent duties in the shelter as the need arise.
Requirement of Post (I): (f) Willing to work in shift duty, weekend and holiday shifts.
Requirement of Post (J): (f) Regular working hours from Monday to Friday (5-day work per week).

Post (K) Project Assistant (Shelter Service)
Duties: (a) Provide administrative and logistics supports to the daily operation of the shelter. (b) Organize and store shelter materials to ensure order in activity area. (c) Liaise with the relevant Building Management Office. (d) Perform procurement functions for the shelter. (e) Maintain proper and accurate of shelter's equipments and fixtures. (f) Perform assigned household duties and assist in urgent duties in the shelter as the need arise. (g) Willing to work in shift duty, weekend and holiday shifts.
Requirements of Post (I) to (K): (a) Completed secondary education level or equivalent. (b) Good communication and interpersonal skills. (c) Ability to work well with service users and be patient with them. (d) Possess knowledge of basic child care and feeding, as well as an understanding of infant and child development. (e) Relevant education qualification and/or training in early childhood education, child care education, etc. are a distinct advantage. (f) Relevant work experience in child care service/setting is preferable.

Post (L) Security Guards
Duties: Protect and safeguard the safety and security of the staff, service users and the property.
Requirements: (a) Valid Security Personnel permit. (b) Completed Form 5 or equivalent. (c) Experience in performing security functions related to handling of personnel, office and property in the customer service field.

Other requirements for the posts (D) to (L): (a) Good command of oral and written English; fluency in at least one minority language and/or ability to communicate in Chinese is a distinct advantage. (b) Computer literate. (c) Experience working in a cross-cultural working environment. (d) Have a valid work visa and flexibility to work in Kowloon and New Territories Regions. **Post (D) to (L) will be on contract basis.**

Interested parties please send a full resume with expected salary (please mark clearly the name of post applied for) to Human Resources Department, International Social Service Hong Kong Branch by email : isshk@isshk.org or by post at 6/F, Southern Centre, 130 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong on or before 8 April 2023.
Applicants who are not invited to an interview within two months of the closing date should consider their applications unsuccessful.
(All personal data provided will be treated in strict confidence and used for recruitment purpose only.)
ISS-HK is an Equal Opportunities Employer

Classified Post

readers are confident, competent and career-oriented

T : 2565 8822

E : classified@scmp.com

Classified Post

GENERAL

OFCA

OFFICE OF THE COMMUNICATIONS AUTHORITY
通訊事務管理局辦公室

OFFICE OF THE COMMUNICATIONS AUTHORITY

Assistant Inspector (Telecommunications) (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 13 (HK\$29,500 per month) to Master Pay Scale Point 23 (HK\$47,820 per month)

Closing Date for Application: 30 March 2023

Tel. Enquiry: 2961 6522

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/ HUAWEI AppGallery for information about the post.

HONG KONG FIRE SERVICES DEPARTMENT

Fireman/Firewoman (Operational/Marine) (Civil Service Vacancy)

Salary: Disciplined Services (Rank & File) Pay Scale Point 5 (HK\$23,625 per month) to Disciplined Services (Rank & File) Pay Scale Point 16 (HK\$33,650 per month)

Closing Date for Application: 6 April 2023

Tel. Enquiry: 2733 7673

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Vacancy for office management consultancy and health products trading company in core Central; basic computer skills required; good spoken Chinese (Cantonese) and English essential, fluent Putonghua an advantage; general office hours with bank holidays; any graduate with or without relevant experience considered, on job training will be provided; apply with full CV to mailbox@alfayan.com (Alfa Yan Ltd.)

Get ahead

Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top

Classified Post

YOUR RELIABLE PARTNER

With over 40 years' recruitment experience, Classified Post is the definitive platform for recruiting talent in town

Looking for talent?

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

Classified Post

Website: www.classifiedpost.com

Mobile App: www.classifiedpost.com

Facebook: www.classifiedpost.com

Instagram: www.classifiedpost.com

Twitter: www.classifiedpost.com

LinkedIn: www.classifiedpost.com

YouTube: www.classifiedpost.com

WhatsApp: www.classifiedpost.com

Telegram: www.classifiedpost.com

Skype: www.classifiedpost.com

Zoom: www.classifiedpost.com

Microsoft Teams: www.classifiedpost.com

Slack: www.classifiedpost.com

Discord: www.classifiedpost.com

Signal: www.classifiedpost.com

Telegram: www.classifiedpost.com

Skype: www.classifiedpost.com

Zoom: www.classifiedpost.com

Microsoft Teams: www.classifiedpost.com

Slack: www.classifiedpost.com

Discord: www.classifiedpost.com

Signal: www.classifiedpost.com